

МИ і СВІТ



WE AND THE WORLD

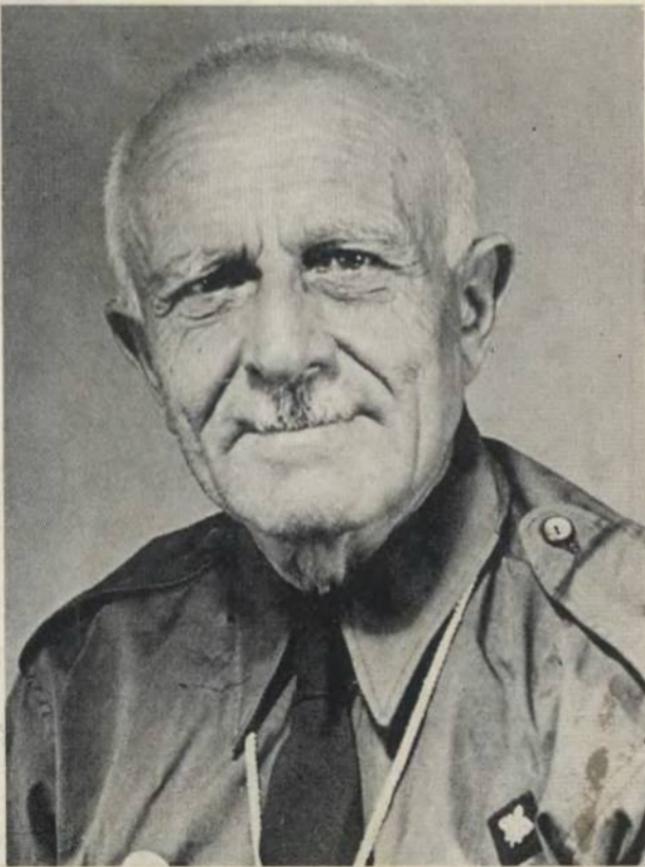
УКРАЇНСЬКИЙ
МАГАЗИН

Nous
et le monde

Revue Ukrainienne

Editor:

M. Kolankiwsky
278 Bathurst St.
Toronto, Ont.
Canada



35 с.

P. 8

СЕРПЕНЬ — AUGUST

1957

Ми і Світ

Редактор і видавець: Микола Колянківський

Адреса для редакційної та адміністраційної кореспонденції (вплата трошай): M. Kolankiwsky, 278 Bathurst St., Toronto, Ont., Canada

З М І С Т :

Дуже нерозумна жінка
 Служба Сонця
 Квіти на камені
 У молдавській корчмі
 Про поверхневу дію речовин
 Дешо з Бразилії
 Корисні птахи
 Чи ваші діти не замалі?
 Француженка про Америку
 Український атомний центр
 Як малювати уста?
 Нові українські марки
 Мекка тенісового спорту
 Лемко про Лемківщину
 Це все з центрини!
 Сучасне

ПРЕДСТАВНИЦТВА

ARGENTINA:
 "Peremoha", J. M. Campos 556
 San Andres, FCNGBM (Bs. As.)

AUSTRALIA:
 Fokshan Library and Book Supply,
 1 Barwon St., Glenroy,
 W. 9, Vic.

BELGIQUE:
 Ihnat Stachij, Esneux en Liege

BRASIL:
 Waldomiro Ostapiw, Cx. postal
 658, Ponta Grossa, Parana.

ENGLAND:
 S. W. Shewchuk, 78 Kensington
 Park Rd., London, W. 11.

FRANCE:
 Kolankiwskyj Mykola, 186 Blvd.
 St. Germain, Paris VI, c.c. 876771

DEUTSCHLAND:
 Fr. M. Harabatsch, Muenchen 23,
 Gundenlinden St. 13.

VENEZUELA:
 Mrs. K. Kolankiwsky, Caracas,
 Av. C. Acosta, Edif. Claviere
 #16, San Bernardino.

ФОТО НА ОБКЛАДИНЦІ: Вітаючи Українських Пластунів з їхньою ювілейною Зустріччю, поміщуємо фото Начального Пластуна, проф Северина Левицького. (Фото: З. Сасик).

* * *

Річна передплата: для Англії — 25 шіл., Австралії — 30 шіл., для Бельгії — 120 б. фр., для Франції — 1100 фр., для Німеччини — 8 ДМ., для Аргентини та Півд. Америки — 75 арг. пезів, для Півн. Америки, Канади і всіх інших держав — 4 кан. долари. Ціна одного числа: 35 центів.

Ціна 1 стор. оголошень: 60 дол., пів стор. — 30 дол., чверть стор. — 15 дол., найменше оголошення фірм — 5 дол.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Фултон Оурслер

ДУЖЕ НЕРОЗУМНА ЖІНКА

Завжди існує дві дороги у вирішуванні життєвих проблем, і обидві вони необхідні для щастя. Одна з них — це мислення. Якщо ми мислимо обережно, то сумні помилки є дуже можливі при цьому. Але навіть якщо ми вміємо мислити, то голова ніколи не повинна бути найвищою і безапеляційною інстанцією. Знання і логіка мозку мусять прислухатися милосердю і розумові серця. У протилежнім випадку ми можемо одного дня перевищити самі себе і жалувати все життя. Як одна пані, на ім'я Мері.

В одному середньо-західньому містечку Мері зустріла молодого чоловіка. Але її не зворушували його темні очі, сповнені любові і приязні. Він не був подібний до її вимріянного героя: гарного і сильного атлета, який пасував би до кожного нею прочитаного роману.

Однак вона не відпихала його, бо кращого не було і ліпше було зустрічатися з ним, як з ніким. Отже вона

підтримувала знайомство достатньою міркою чесності, щоб не знехотити його.

Але одного дня Мері одержала листа від нього:

Приятелько Мері!

Ви напевне знайдете дивним, що я пишу Вам листа того самого дня, коли ми бачилися. Це можу вияснити тільки тим, що наші побачення викликають у мене багато думок, хоч говоримо ми дуже мало. Ви мусите знати, що говорячи з Вами або думаючи про Вас, я не можу залишитися байдужим. І все ж мені здається, що Ви поміляєтесь щодо моїх почувань до Вас.

У всіх випадках я завжди хотів уникати помилок, особливо з жінками, особливо з Вами. Припускаю, що Вам не залежить на нашему знайомстві. Як бачите, я пишу на те, щоб вияснити це. Прощу отже не турбуватися про відповідь, забути, що я існую.

Будьте певні, що я не буду мати й тіні закиду до Вас.

J. BOYKO

Real Estate & Business
Broker

383 Roncesvalles Ave.
Toronto, Ontario

LE. 4-8821

Великий вибір хат, бізнесів
і фармів.

Але не розумійте цього, прошу, як спосіб зірвати знайомство з Вами. Я хочу тільки, щоб ця справа була залежною виключно від Вас.

Якщо наше знайомство в ніякій мірі не причиняється до Вашого щастя, не причиняється воно і до моого. Нішо не зробить мене більш нещасливим, як думка, що Ви є нещасливі, — нішо більш щасливим, як свідомість, що Ви є щасливі.

Це все і є моєю проблемою. Я думаю, що Ви мене напевно зрозумієте.

Якщо Вам сподобається не відповісти на цей лист, прийтіть його, як прощання і побажання — довгого і щасливого життя. Якщо Ви знайдете відповідним відповісти, — напишіть щиро, так як я.

Моє поздоровлення Вашим сестрам.

Ваш друг...

Відповіді на цього листа не було. Мері вирахувала, що цей молодий чоловік є ніщо для неї і взагалі. Серце, мабуть, підповідало ій, що він є ніжний, люблячий і вирозумілий, але вона не зважала на це.

Сьогодні Мері є майже всіма забуютою жінкою,—найнерозумнішою може зі всіх.

А він?

Шляхами терпіння й слави він увійшов у Білій Дім — як Абраам Лінкольн.

ХВИЛИНКУ УВАГИ, ПРОСИМО!

З попереднім, липневим номером ми побільшили об'єм нашого магазину. Він має тепер 64 сторінки! Побільшена також річна передплата з трьох долярів на чотири доляри. Усі, хто має заплатчу передплату по кінець 1957 року, повинні, отже, доплатити ще пів доляра.

Передплата коштує 4 канадійські долари, отже американські передплатники повинні платити тепер 4.20 амер. доларів.

Дуже багато з наших передплатників залигають з передплатами по рокові і більше. Дехто й не відзвивається на упімнення. Нам прикро, але ми будемо змушені, на сором ім, опубліковувати в журналах їхні прізвища, як це ми вже раз зробили тому три роки. Остерігаємо наперед, щоб ніхто опісля не мав до нас жалю!

СЛУЖБА СОНЦЯ

(До Міжнародного геофізичного року)

Активність сонця

Сонце являє собою розжарену газову кулю радіусом близько 700 тисяч кілометрів. Воно віддалене від Землі на 150 мільйонів кілометрів. Температура на його поверхні становить близько 6 тисяч градусів. Сонце посилає на Землю багато світла і тепла, без яких життя було б неможливе.

На поверхні Сонця буває виразно видно маленькі темні утворення—плями. Вони здаються темними тому, що мають трохи нижчу температуру, ніж поверхня Сонця. На якісних фотографіях добре видно вихроподібну структуру плям. У цих плямах є сильне магнітне поле. Якщо уважно придивитися до фотографії Сонця, то крім плям можна помітити світліші, ніж сонячна поверхня, місця — фаєльні поля. Найчастіше вони бувають розташовані біля плям. У центрі диску їх не видно: вони помітні більше до краю сонячного диска.

Астрономи, виходячи з даних спостережень сонячних затемнень, давно вже встановили, що Сонце оточене оболонкою червонуватого кольору — хромосферою та променевим сяйвом, яке названо корою.

Як відомо, за допомогою тригранної призми або дифракцій-

ної решітки світло можна розкласти в спектр. Застосовуючи спектральні прилади різної конструкції, можна виявити на Сонці багато інших утворень: флокули, протуберанці, волокна, спалахи.

Сонце має суцільний спектр (подібний до райдуги), пересічений темними лініями вбраяння. Ці лінії займають певні положення у спектрі, кожна з них належить якомунебудь з елементів. Особливо виділяються лінії іонізованого кальцію, в атомів якого відрівдано один електрон. Добре помітно також лінії водню, натрію, магнію.

Якщо за допомогою щілини або світлофільтра виділити з спектра вузьку смужку в цих лініях, то, користуючись спеціальними приладами, можна мати зображення Сонця у світлі ліній водню і кальцію. Виявляється, що Сонце, сфотографоване таким способом, не являє собою однорідну щодо яскравості кулю. На його поверхні є яскраві й темні місця, а також світні виступи на краю диска — так звані протуберанці. Яскраві площинки звуться відповідно водневими і кальційовими флокулами.

Протуберанці мають найрізноманітніші форми, а коли вони проектируються на диск Сонця, то їх видно як подовжені

темні утворення, названі волокнами.

Найбільшим зовнішнім утворенням Сонця є корона. Це дуже розріджене і гаряча атмосфера, яка химерною ореолою оточує Сонце. Корону добре видно під час повного сонячного затемнення, коли Місяць закриває диск Сонця, і яскраве світло не перешкоджає бачити слабке світло корони.

Звичайна корона має характеристичну променисту форму. Застосовуючи спеціальні прилади — коронографи, можна бачити найяскравіші частини корони поза затемненням. Особливо добре це вдається в гірських умовах, де мало розсіяного світла.

На диску Сонця, який спостерігається в промінні водню, іноді з'являються дуже яскраві точки або площадки — так звані хромосферні спалахи. Вони тривають лише кілька хвилин, рідко — коло години. Найчастіше ці спалахи з'являються у флокулах.

Усі описані утворення на Сонці не є постійними. Вони з'являються, існують деякий час, безперервно змінюючись, і зникають. Тривалість життя окремих груп плям, факелів, флокулів, протуберанців різна — від кількох днів до кількох місяців. Деякі протуберанці змінюються дуже швидко, іноді за десятки хвилин. Корона теж змінює свою форму.

Сукупність усіх описаних утворень характеризує активність Сонця. Вона має певну циклічність, проходячи через максимум і мінімум. Більшість об'єктів — плями, факели, флокули, спалахи — з'являються в

певних широтних зонах, від екватора Сонця до середніх широт, і ніколи не з'являються ні на самому екваторі, ні в полярних широтах. Цикл триває в середньому 11 років, але чергування полярності плям у групі повторюється лише через цикл. Отже, повний цикл триває близько 22 років.

У період мінімуму на поверхні Сонця спостерігається мало плям, факелів, флокулів, протуберанців. Корона має витягнуту форму. При переході до максимуму число цих утворень зростає, після чого знову зменшується до мінімуму. Під час максимуму форма корони буде майже кругла і в ній відразу виділяються промені.

Будова атмосфери землі

Щоб зрозуміти, як сонячна активність впливає на Землю, звернемось до деяких явищ, що відбуваються в земній атмосferi.

Атмосфера — це передусім повітря, яким ми дихаємо. До висоти приблизно 12 кілометрів простягається тропосфера, де відбувається циркуляція повітря, що визначає погоду. Шар над тропосферою називається стратосферою. В ще вищих шарах розташована іоносфера. На різній висоті іонізуються атоми різних елементів, тому іоносфера ділиться на кілька шарів, що безперервно переходять один в один.

Приблизно на висоті 50-90 кілометрів розташований шар Д. На висоті від 90 до 140 кілометрів знаходиться шар Е, де іонізований молекулярний кисень. На висотах близько 160 кілометрів влітку вдень виникає



"Карта" Сонця

шар Φ^1 , природу якого поки що точно не встановлено. На висоті 250 кілометрів іонізується атомний кисень — утворюється шар Φ^2 . Крім того, в цих шарах частково іонізований азот. Наявність вільних електронів, відірваних від атомів робить іоносферу добрим провідником електрики. Тому іоносфера відіграє велику роль у поширенні радіохвиль, отже, вона визначає радіозв'язок. Наприклад, короткі радіохвилі звичайно передаються на великі віддалі від передавача до приймача шляхом багаторазових відбитків від шору Φ^2 і від земної поверхні. Тому природно, що умови радіочутливості на коротких хвильах залежать від стану шару Φ^2 .

Як відомо, земна куля має магнітні властивості. В кожній точці Землі магнітна стрілка

орієнтується цілком певним способом, тобто в кожній точці Землі є магнітне поле. На цьому ґрунтуються застосування компаса, який відіграє велику роль у навігації, а також для орієнтування в польоті та при подорожах на Землі.

Зміни в земній атмосфері і зв'язок іх з явищами на Сонці

Після того, як з допомогою спеціальних приладів почали стежити за іоносферою Землі та її магнітним полем, було виявлено, що ні іоносфера, ні магнітне поле не лишаються постійними — іх властивості змінюються з часом. А в зв'язку з цим змінюються і умови радіочутливості й часом неможливо застосовувати компас. Виявилось, що описані земні явища змінюються залежно від пори доби, пори року і, нарешті, подібно

до сонячних явищ, виявляють зміни з періодом в 11 років.

Добові та сезонні зміни в іоносфері й магнітному полі показують, що іоносфера і варіації магнітного поля Землі залишають від взаємного розташування Землі і Сонця, тобто зумовлені впливом Сонця. З другого боку, зміни в земних явищах, зв'язані з циклом сонячної активності, показують, що вони в значайній мірі зумовлені активністю Сонця.

Верхні шари земної атмосфери першими зустрічають сонячу радіацію. Тому природно, що стан цих шарів визначається здебільшого властивостями радіації, яка приходить. Отже, якщо спостерігаються зміни властивостей іоносфери (що приводить до зміни умов радіочутності), то причину слід шукати передусім у зміні ультрафіолетового випромінювання Сонця.

Справді, вже давно було виявлено, що одночасно з появою інтенсивних хромосферних спалахів на Сонці на всьому освітленому боці Землі настають різкі раптові припинення радіочутності на коротких хвильях. Те, що вони відбуваються одноразово, показує, що агент, який викликає іонізацію, рухається з швидкістю світла. Отже, хромосферні спалахи випромінюють потужну ультрафіолетову радіацію, що збільшує іонізацію шару Д, який після цього починає вбирати короткі радіохвилі, що і є причиною порушення радіозв'язку.

Приблизно через добу після сильного спалаху звичайно спостерігаються зміни в магнітному полі Землі — так звані маг-

нітні бурі, коли стрілка компаса відхиляється від свого звичайного положення. Звідси можна зробити висновок, що крім ультрафіолетового випромінювання, яке поширюється з швидкістю світла, спалах посилає у простір ще потік частинок (іонізований газ), що рухається з швидкістю близько 1000 кілометрів на секунду.

Після інтенсивного хромосферного спалаху звичайно відбувається магнітна бура. Проте не всі магнітні бурі зумовлені хромосферними спалахами. Деякі з них викликаються корпускулярними потоками, зв'язаними з іншими активними утвореннями на сонячній поверхні та, як встановили астрономи,— з волокнами і протуберанцями.

Корпускули, як уже говорилось, являють собою заряджені частинки — іони й електрони, потік у цілому є провідником електрики. У провіднику, що рухається в магнітному полі, виникає струм. На цьому ґрунтуються одержання струму з допомогою динамомашини. Тому, коли потік попадає в магнітне поле Землі, в ньому виникають струми. Навколо провідника з струмом у свою чергу з'являється магнітне поле. Воно накладається на "спокійне" поле Землі й змінює його, створюючи магнітні бурі. Крім того, потік корпускул впливає також і на іоносферу, змінюючи її властивості і викликаючи таким чином порушення радіозв'язку. Зміни магнітного поля Землі можуть викликатися не тільки корпускулярними потоками, а й ультрафіолетовим випромінюванням Сонця.

Зміна ультрафіолетового ви-

промінювання, зв'язана з активними областями, впливає на ступінь іонізації атомів іоносфери, отже, змінює її електропровідність і може сприяти зміні струмів, що проходять в іоносфері. Ці струми теж змінюють магнітне поле Землі. Таким чином, роля ультрафіолетового випромінювання і корпускулярних потоків, зв'язаних в основному з активними областями Сонця, складна і, оскільки часто іх впливи накладаються один на один, іх не завжди легко поділити.

Крім змін магнітного поля і стану іоносфери, корпускулярне випромінювання, потрапляючи в земну атмосферу, викликає ще одне явище — світніння верхніх шарів її, яке спостерігається у вигляді полярних сяйв.

Сильні зміни в іоносфері, магнітні бурі і припинення радіозв'язку відбуваються, як правило, одночасно на всій земній кулі, і це переконливо свідчить, що всі ці явища викликані впливом на землю сонячних процесів.

Правда, в полярних областях, де спостерігаються сяйва, зміни іоносфери й магнітні бурі, збігаючись у часі з тими ж явищами в інших місцях земної поверхні, виявлені в більшій мірі. Це зв'язано з магнітними властивостями Землі. Поле Землі певним способом відхиляє корпускули від екватора і направляє їх у полярні зони, де вони досягають верхніх шарів атмосфери і викликають полярні сяйва.

З усого сказаного можна бачити, що описані явища на Землі викликаються сонячним кор-

пускулярним і ультрафіолетовим випромінюванням.

Тепер треба з'ясувати, з яких місць Сонця виходять ці випромінювання і як вони утворюються. Для цього робились численні спроби встановити зв'язок різних явищ на Землі з окремими утвореннями на Сонці. Найвіразнішим з них, як уже згадувалось, є зв'язок ралтових порушень радіочутності на коротких хвильах з інтенсивними хромосферними спалахами. Далі пробували зіставляти магнітні бурі з кількістю плям на сонячній поверхні. В середньому (наприклад, якщо усередині дані за рік) число магнітних бур зростає із збільшенням числа плям.

Проте, якщо робити зіставлення день за днем окремих бур з індивідуальними плямами, то можна довести, що далеко не кожна пляма або група плям викликають магнітну бурю.

Збудженість Сонця, яка змінюється з часом і причину якої ще не встановлено, визначає зміну стану іоносфери і коливання магнітного поля Землі.

Зв'язок між земними і сонячними явищами складний і потребує дальших уточнень. Те, що магнітні бурі можна зв'язувати з будькими утвореннями на Сонці, легко пояснюється тим фактом, що всі сонячні утворення тісно зв'язані між собою і найчастіше з'являються в активних місцях Сонця, близько одне від одного.

Служба Сонця і міжнародний геофізичний рік

Щоб краще зрозуміти процеси, які відбуваються на Сонці, і детально з'ясувати їх зв'язок

з явищами на Землі, треба мати докладні дані про сонячні явища. Насамперед слід знати час виникнення і зникнення того чи іншого утворення, його положення на диску Сонця, його яскравість, розміри, магнітні поля (для плям).

Ці дані для всіх утворень щодня визначає Служба Сонця. Оскільки в одній обсерваторії неможливо спостерігати Сонце щодня через неминучі хмарні дні, його спостерігають у кількох обсерваторіях одночасно. Це дає змогу стежити за Сонцем протягом більшої частини доби, що дуже важливо при спостереженнях спалахів.

Хромосферні спалахи відрізняються від інших сонячних утворень своєю короткочасністю, вони існують дуже недовго — іноді кілька хвилин. Тому, щоб не пропустити хромосферних спалахів, недосить спостерігати за Сонцем раз на день, як це роблять для визначення характеристик флокулів, плям і протуберанців. Треба стежити за появою хромосферних спалахів протягом усього дня. З цією метою організовано патруль хромосферних спалахів. Ряд обсерваторій у відведені для них години безперервно стежать (у спеціальні прилади — спектрографіоскопі) за появою спалахів і визначають їх характеристики.

Отже, Служба Сонця дає змогу досить докладно простежити за життям Сонця. Зіставляючи

УКРАЇНСЬКІ РАДІОСЛУХАЧІ!

Слухайте кожній неділі в год. 8.30 — 9.45 вранці мистецької української радіопередачі

ЮРІЯ ЛАВРІВСЬКОГО
на хвилі W.W.O.L. — 1120

земні і сонячні явища, можна вивчити зв'язок між ними і на підставі поведінки Сонця робити прогноз, чого слід сподіватися на Землі.

Процеси, що відбуваються на Землі, — зміни магнітного поля і властивостей іоносфери, умови радіочутності, полярні сйива — тісно зв'язані між собою. З цими явищами в свою чергу зв'язані вся атмосфера Землі, погода, електричні струми, що є в земній атмосфері, тощо. Тому вивчати всі ці явища доцільно водночас.

Виходячи з цих міркувань, вчені всього світу вирішили провести черговий Міжнародний геофізичний рік з 1 липня 1957 року по 31 грудня 1958 року. В цей час, застосовуючи найкращу сучасну апаратуру, вчені особливо старанно вивчатимуть всі зазначені земні і сонячні явища, надсилають данині спостережень у спеціальні центри, де вони зіставлятимуться між собою.

НАЙКРАЩА ТКАЛЯ В СВІТІ

Павук — це найкраща ткаля в світі. 150 грамів його ниток вистачить, щоб оповіти ними земну кулью по екваторі (рівнику) (40 тис. кілометрів).

Павло Загребельний

КВІТИ НА КАМЕНІ

(З циклу: В країні білих ночей)

В середньовічному замку Гріпсгольм, розташованому неподалік від шведського міста Ескільстуну, зберігається найбільша в світі колекція портретів визначних осіб. Королі й королеви, імператори й імператриці, маршали, міністри, просто якісь багаті вродливі вдови, чоловіки й дами в стоячих гофрованих комірах часів Шекспіра, в бархаті, парчі й дорогих хутрах — понад дві тисячі малюків великих і кольосальних — на всю стіну — портретів.

Замок Гріпсгольм належав шведському королю-реформаторові Густаву Вазі, і цілком природно, що портретів Вази тут найбільше. Ось він стоїть — високий, з рудою, як вогонь, бородою, в маленький шапочці, в коротких штанях-пузирях і широкому камізолі з пишними буфами на плечах. А неподалік від нього дивиться з портрета, благаючи склавши тендітні рученята, блідоліця, худа й злякана дівчинка. Це дружина Густава Вази Катрін Стайнбок. Король одружився з Катрін, коли йому було шістдесят років, а їй лише п'ятирічна. Молода королева не досить виразно уявляла свої майбутні обவ'язки і тому, як розповідає, прихопила в замок і дитячі ляльки, якими воїна ще гравася.

За п'ятсот років у Швеції змі-

нилося багато королів. Років з двісті вони здебільшого їздили в каретах і ходили пішки, про що й свідчать портрети Гріпсгольмської галереї. Але от на деякий час королі вирішили сісти на коней. Художники, дбавючи про потомків, залишили нам гіантські портрети Карла X на рудому, Карла XI на білому й Карла XII на чорному басківських огирях. Однак незабаром монархи знову стали піхотинцями, бо, як сказав ще Тімур, можна завоювати країну верхи на коні, але не можна управляти країною верхи.

Гід Гріпсгольму, худорлявий юнак, з тоненькими грузинськими вусиками, розповідає про королів, показує відвідувачам шведські гобелени, шістнадцятого століття, рослинні орнаменти старовинних шведських майстрів, що збереглися на стелях кількох залів замку, майолікові підлоги, старовинний театр Густава III. А королі... Ну, по портретах шведських королів можна хоча б скласти собі деяке уявлення про шведську історію, але тут же ще безліч чужостороніх владик. Сотні портретів привезено сюди з Німеччини, після Тридцятирічної війни. С тут еспанські й англійські королі, навіть російська імператриця Катерина II з маленьким Павлом на руках знай-

шла для себе місце в лунких залих шведського замку.

Гід, як видно, гуморист. Він дотримується принципу: про королів слід говорити весело або ж зовсім не говорити.

— Зверніть увагу на оцей портрет, — говорить гід. — Це еспанський король Карл III. Він був такий негарний, що в Єспанії не хотіли навіть мати його портрет. Але нічого не поробиш: король. І от вирішили піти на компроміс. Художників замовили зобразити Карла... ззаду. Тепер еспаці любуються спиною Карла, а ми вимушенні дивитися на його обличчя. А хіба ж це обличчя? Тут же один ніс, та й то не ніс, а якась груша "сей-жермен"!

Цей живавий, молодий екскурсовод, мабуть, усім відвідувачам інамагається вселити думку про те, що портретна галерея Гріпсгольма існує всього лише для ілюстрації відомого вислову Наполеона: "Від великого до смішного — один крок".

А колекція тут, повторюю, багатоюча.

Зате в салибі шведського скульптора Карла Міллеса немає ніяких екскурсоводів. Та й навіщо вони тут? Показувати колекції, зібрані скульптором за п'ятдесят років? Але в них легко розберутся й самі відвідувачі. От картини Антоніо Каналетто і його племінника Бельotto: "Великий канал у Венеції з мостом Ріальто", "Великий канал у Венеції з церквою Санта Марія делла Салюте", "П'яцца Навона в Римі". От пейзажі Камілля Піссарро і "Леда" Анжельо Броузіно. Гобелени шістнадцятого століття і "Місто на Корсіці" Утрілльо. Стა-

ровинні німецькі дерев'яні скульптури і терракотові китайські фігурки вершників Танської епохи.

Однак садиба Карла Міллеса — Міллесгорден — вражає не цим зібранням картин і скульптур, навіть не дорогоцінною колекцією оригіналів і копій з скульптурних робіт старогрецьких і староримських мистців. Зовсім ні.

Щоб потрапити в Міллесгорден, досить переїхати міст через морську протоку Вертаї, яка відділяє Стокгольм від його передмістя Лідінге. Тут, в Лідінге, над самим берегом моря, в 1906 році тридцятилітній маловідомий скульптор Карл Міллес купив гранітну скелю. Скеля була зовсім гола, тверда й неприступна, але все одно за неї довелося платити чималі грощи, бо в межах Стокгольму навіть скелі вважаються зручними ділянками для будівництва. Через два роки на скелі виріс невеличкий будиночок, споруджений гетеборгським архітектором Карлом Бенгтсою. Згодом будиночок роширювався й перебудовувався братом Карла Міллеса Евертом, він прикрасився строгими, як античні Пропілеї, критими галереями й переходами, і тепер тут зберігаються ті роботи різних майстрів, про які я говорив вище.

Та ісце це було головною метою Карла Міллеса. Поступово, рік за роком, вкладаючи всі свої заробітки в задумане, він перетворював голу гранітну скелю в чарівний куточек землі. Спочатку на скелі прорубали три широкі тераси. Згодом навозили на них землі, посадили дерева, розбили квітники,

ЧОМУ НЕ ПОСПІШАЄТЕ?

Ще тому рік найдешевші картини М. Кричевського можна було набути вже за ціну 30 доларів. Сьогодні вони продаються, починаючи від 50 доларів. Це також ще дуже дешево! Незабаром іх ціна буде куди вища!

А. Сологуб теж сьогодні ще дуже дешевий. Але в нього, — кажуть чужинні критики, — велике майбутнє!

На нічому не зроблено таких грошей, як на вчасному закупні картин!

Відвідуючи Торонто, зайдіть оглянути приватну галерею картин українських мальярів у редакції "Ми і Світ", напевно знайдете собі картину, яка прикрасить Вашу хату і свідчитиме краще про Ваш достаток, як "заховані в панчоху" долари.

зробили басейни й фонтани. Однак найголовнішою красою садиби стали власні роботи її хазяїна.

Найвидатнішим скульптором Швеції вважається Йухан Тобіас Сергель. Сергель помер у 1814 році, його життя припало якраз на період розквіту класицизму в мистецтві. Його заміниті "Фавн", "Марс і Венера", "Діомед", "Амур і Псіхе" зберігаються в музеях Гетеборгу й Стокгольму і ще й досі врахають філіграністю своєї обробки, вищуканістю форм, ніжністю ліній. Але все ж, коли дивишся на цих голих мармурових богів і богинь, серце твое залишається холодним, як самі статуї, бо ти вже бачив щось подібне, вже хвилювалася твоя уява, вже завмирало серце. Скульптури Сергеля на античні теми — це наслідування давніх. Наслідування талановите, воно нічого спільногого не має з рабським копіюванням, але нічого й не додає до нашого художнього знання світу.

Прихильники чистого мистецства ще й сьогодні з сумом зга-

дують, як король Густав III викликав Сергеля з Італії, де той жив, і закидав його замовленнями на портретні бюсти і медальйони знатних людей Швеції. "З того часу, — пишуть вони, — Сергель був вимушений зовсім залишити сферу чистого мистецтва". Чисте мистецтво дійсно постраждало, зате виграло від цього мистецтво реалістичне, і в себе на батьківщині Сергель здобув визнання якраз завдяки десяткам чудових бюстів і портретних медальйонів.

Карл Міллес помер тому два роки. Він був нашим сучасником, але сюжети майже всіх його робіт надзвичайно близькі до тематики раннього Сергеля. Старогрецька мітологія, біблійні мотиви, скандінавські саги. Однак жодна людина не пройде байдужою повз ці скульптури.

Міллеса в Швеції люблять. Майже в кожному шведському місті встановлені його роботи. Скульптури мистця Міллеса прикрашують площі, фонтани, вулиці. В Стокгольмі міллесов-

ських статуй більше, ніж пам'ятників королям. Та якщо ви хочете побачити все, що створив цей справді великий художник за вісімдесят років свого життя, то вам обов'язково треба поїхати в Міллесгорден.

Колекція Міллесгордена — це, мабуть, найдорніша, найцікавіша колекція в Швеції. Тут, на широких терасах сірої гранітної скелі, посыпаних білим і червоним піском, на високих колонах з сірого й червоного граніту, на чавунних п'єдесталах, в басейнах, на широких сходах, що з'єднують тераси, встановлені дивовижні, неповторні прекрасні витвори рук Карла Міллеса.

Багато з них ми вже бачили під час своєї подорожі по країні. Оцього бронзового вершника ми бачили на центральній площі міста Лінчепінг. Це легендарний герой "Саги про Фолькунгів" Фольке Фільбютер, який іздить по країні в пошуках свого небожа. Сум і безнадія написані на змученому, вкритому зморшками обличчі Фільбютера. Біль і скорбота від втрати любого небожа заполонили все ество Фольке, вони відчуваються і в його схиленій голові, напівзакритій широким, немов копюшоном монаха-анахорета, коміром, і у вигині торса. і в жестові лівої руки. Кінь під вершником не гарцює і не стоїть, мов укопаний, як це часто доводиться спостерігати в пам'ятниках. Ні, кінь, хоч як це не дивно звучить, теж шукає. Він співчуває горю свого хазяїна, хоче допомогти йому, тому така повільна його хода, тому так пильно він дивиться вправо, куди вершник в дану

хвилину не може дивитися, тому, незважаючи на смертельну втому, він ірже, кидає клич тому, що десь загубився.

Майже п'ятсот років тому на площі Санті-Джованні-е-Паоло у Венеції був встановлений пам'ятник кондотьєрові Бартольомео Коллеоні. Автором пам'ятника був знаменитий фльорентинець Андреа Верроккіо. Статуя Коллеоні ще й сьогодні вважається прикладом класичного вирішення кінного монументу. Стверджують, що лише Карлу Міллесові в його статулі Фольке Фільбютера вдалося сказати щось зовсім нове після Верроккіо. Проти такої думки не хочеться заперечувати.

Міллес любить алегорію. Ось високо в повітрі летять кудись у блакитні безвісті мітичний Пегас і оголений, мускулястий юнак. "Пегас і людина" називається скульптура. Це символ творчості. Людська мрія сильніша й далекосіжніша, ніж політ легендарного коя крилатої фантазії. Недаром же юнак летить сам, без допомоги Пегаса, і летить вище й попереду.

Інша скульптура, яку Міллес назвав "Рука Бога", вражає своєю композиційною сміливістю, завдяки якій основна думка, що її хотів передати художник цією постаттю людини, високо піднятої дужкою рукою, відразу стає зрозумілою кожному. Скульптор назвав свою роботу "Рука Бога". Ми бачимо в цій руці руку всемогутнього розуму, знання, з вершини якого видно так багато.

Шведське національне мистецтво насамперед відзначається монументальністю форм. В скульптурі ця особливість до

Міллеса майже не знаходила свого відбиття. Зате в багатьох роботах Міллеса перше, що кидається у вічі, — це іх монументальність. Ще двадцятирічним юнаком Карл Міллес запропонував модель пам'ятника одному з шведських державних діячів середньовіччя Стенові Стуре, яка здивувала й навіть злякала сучасників своєю незвичайною величністю.

Фонтан Орфея в Стокгольмі й Позейдона у Гетеборзі буквально приголомшують гіантськими розмірами своїх центральних фігур. Голова індійця, встановлена на невисокому цоколі з червоного граніту на верхній терасі Міллесгордена, примушує зупинятися кожного, хто потрапляє в садибу.

Ця кольосальна голова з світлого, до блиску одшліфованого діябазу, чимось нагадує старовинні скульптури. Подивіться, скільки спокою й впевненості в цих міцно стиснутих губах, скільки тисячолітньої мудrosti у всьому виразі обличчя з його заплющеними очима, яким не треба вже більше дивитися, щоб вивчати таємниці навколо іншого світу, бо вони все бачили і все знають. Цю голову ніколи не забудеш, як не забулеши десятків інших скульптур Карла Міллеса.

Міллес подарував Міллесгорден шведському народові. Все життя він працював для того, щоб створити цей своєрідний музей, всі свої гонорари — малі й великі — вкладав у цю колись мертву й оголену скелю.

На дверях, що ведуть до Міллесгордена, впадає в вічі на-

пис: "Лът міг верка медан да-
ген бріннер". В перекладі з
шведської мови він означає:
"Дай мені змогу працювати, до-
ки світить сонце".

Вісімдесят років працював скульптор. Його руки обтесали сотні тонн неймовірно твердо-го каменю, вони відшліфували десятки бронзових фігур, пальці цих рук невтомно ліпили все нові й нові моделі з гіпсу і глини.

Незвичайне, казкове трудо-любство було властиве скульп-торові Карлові Міллесові.

Ми довго ходили по Міллес-гордені, сиділи біля неглибоких басейнів, на дні яких виблискували десятки сріблястих монет, монет шведських, англійських, американських, французьких, бельгійських, італійських, слухали пlesкіт водограїв, любувалися прекрасними квітами й пишними деревами, що розро-слися на терасах, і ніяк не мо-



ІВАН ПАВИЧ

поручає
смачні ковбаси, шинки
і буджети

809 Queen St. W.
Toronto, Ont. — EM. 4-0658

гли відірвати погляду від скуль птур покійного хазяїна.

Глибоко внизу під скелею лежало море, лагідне й попелясте, мов крілик. По той бік протоки ніжився під скупим північним сонцем Стокгольм, а тут, серед буйного шумовиння зелені й квітів, гордо здіймалися над

шматочком скелястої шведської землі неймовірно прекрасні витвори рук великого сина Швеції Карла Міллеса.

"Дай мені змогу працювати, доки світить сонце" — в цих словах був увесь шведський народ, невтомний і мудрий працівник.

ЦІКАВИЙ АПАРАТ

Шведські вчені винайшли апарат, за допомогою якого можна докладно визначити вік дерева. Апарат цей — це сполучення мікроскопу з електричною машиною до рахування. Після вкладення до апарату куска перерізаного дерева машина рахує верстви, визначаючи вік дерева, а одночасно міряє товщину цих верств, встановлюючи річний приріст дерева.

СОНЯЧНИЙ КАМІНЬ

Білокорі берези, задумливі осики полощуть довге, гнучке віття в холодних водах Горині. Дерева підступили впритул до річки, виструнчилися понад берегами. Але ось ріка круто повертає на південний захід, і ліс відступає. Пінняві хвилі розмивають берег. Коли схлине водопілля, сонце висушить пісок, а вітер розпише його нетривкими візерунками, можна буде знайти невеликі, напівпрозорі камінчики, виміті водою з землі. Вони жовтого кольору різних відтінків — від бурого до ясно-золотистого. Не всі знають, що ці камінці — справжній янтар, або, як його називали на Україні в старовину, бурштин.

Янтар — це закам'яніла смола шпилькових дерев, які росли мільйони років тому. На земній кулі його знаходять в небагатьох місцях.

Янтар ніби випромінює з себе сонячне світло, інколи його так і називають — сонячний камінь. З нього виготовляють коштовні намиста, різні оздоби, вирізьблюють витончені, сяючі квіти й вази.

У нас на Україні янтар є на Поліссі. Його часто знаходить в басейнах рік Горині, Случу — поблизу сіл Дубровиця, Клесів, Острог. Це доводить, що колись на цій території росли шпилькові праліси.

Прикро, що ніхто не досліджує покладів і запасів цього коштовного самоцвіту. Про те, що на Поліссі є янтар, знають усі, але де лежать найбільші запаси його — мало кому відомо. У природничому відділі Рівенського краєзнавчого музею зберігається єдина маленька, завбільшки в голубине яйце, грудочка янтарю, знайдена поблизу села Могиляни, Острозького району.

У МОЛДАВСЬКІЙ КОРЧМІ

Під час першої світової війни, військова команда вислали мене в Бендери, до комісії по набору коней для армії.

Ця процедура тривала два тижні. З сусідних сіл приводили коні, що іх комісія переглядала й найкращі забирали на потреби війни.

Коні стояли в стайннях і щодня ім робили "прорух" — короткі проїздки. Стрільці, які приїхали зі мною, робили це дуже радо. Було чимало сміху з "паталях", які не уміли добре іздити на конях, або іздили без сідел.

Хлопці були добри й я захотів зробити ім малу приємність та поїхав з ними до сусіднього села. Стрільці вибрали найкращі коні, я я також сів на коника, який мені дуже сподобався на комісії.

До села було не більше 10 кілометрів. Була це молдаванська оселя. Заїхали ми до корчми. Я віддав коня своєму джурі, хлопцям дав гроші на скромну гостину, наказав підстаршині глядіти за кіньми і час-до-часу до мене навідуватися.

Стрільці від'їхали до іншої корчми, поставили стійку біля коней в холодку, а самі пішли на пиво.

Я зайшов до тієї корчми, де ми зупинилися. В просторій хімнаті нікого не було. Сів за стіл спину до вікна, пояс зі

шаблею та пістолею зняв і поклав коло себе.

За декілька хвилин увійшов кремезний, старшого віку молдаванин. Я глянув на нього і мені вдалося, що я його десь бачив.

Замовив яєшню і щось випити. Старий відійшов, а за добрих 20 хвилин пляшку вина і іжку принесла дівчина в гарному народньому вбранні. Привітлася, поставила іжу на стіл і сказала: "Їдьте й пийте на здоров'я!"

Молдаванка була гарна. Мала чудові чорні, величі очі, які могли зачарувати кожного.

Щоб нав'язати розмову, я запитав: -- Як називаєшся дівчинко?

— Вера (по нашому Віра), я хазяйська донька.

— Слухай, Віра, чи не додала ти отруї, або чарів до цього вина? Твої очі небезпечні. Випий перша!

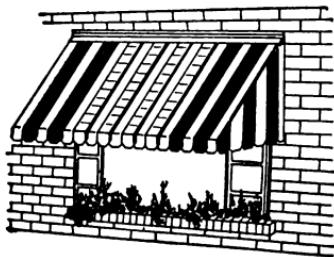
Віра солодко усміхнулася, налила трохи вина до склянки і випила.

— Вино добре, старе, наше-молдаванське. Як вип'єте, ще будете просити, але я більше не дам. Це остання пляшка для такого пана, як ви.

Віра глянула на мене і відійшла. Потім ще кілька разів забігала заговорити, і відходила. Гарна була дівчина, чарівна. Тай вино було дійсно добре.

KOOL LITE ALUMINUM AWNING COMPANY

176 Norseman St. — Toronto 18, Ont.



виробляє з алюмініюм

різноманітні дашки (криші)
над вікнами, дверми, літніми
верандами, виставовими вік-
нами і т. п.

Ці т. зв. **Awnings and Canopies** на бажання заинтересо-
ваних можуть бути трьох родів:

- 1) постійні, що не рухаються,
- 2) рухомі, що іх можна відкривати і закривати, і
- 3) розкладні, що іх можна піднімати та спускати.

За інформаціями та зі замовленнями звертатися до спів-
власника цієї фірми п. І. Лещинського.

Телефони:

Бюро: RO 7-1441
BE 3-3121

Мешк.: RO 6-4613

Солодке-густе. Непомітно я ви-
пив цілу пляшку. Спершу не
відчуває ніякого оп'яніння. Го-
лова була зовсім свіжі. Хотів
уже заплатити і відійти, щоб
подивитися, як там хлопці "бен-
кетують", але знову увійшла
Віра, сіла на лавку побіч мене
і почала розмову.

— Правда, що добре вино?
Тільки мало? Доброго завжди
с мало. А ви недобрий, бо за-
брали нам коней. Чим ми бу-
демо землю обробляти? Лопа-
тою, ради не дамо. Пощо лю-
дям кривду робите? Серця не

маєте, хоч такий ще молодий.
Я ніколи не полюбила б такого
як ви.

Я почав оборонятися, що ви-
коную лише накази військової
влади, що це війна тощо. Віра
дивилася на мене своїми чарів-
ними очима і полонила мене.
А там підсунулася до мене ще
ближче, швидким рухом схопи-
ла мій пояс зі збросю і, як
стріла, вискочила з коршми до
своїх кімнат.

Я зразу опам'ятався й зрозу-
мів, що мені загрожує. Хочу
встати, бігти за Вірою, а мої

ноги, як мертві. Не можу піднятися з лавки, наче б хтось пришрубував до неї. На щастя, під вікном побачив моїх стрільців. Не надумуючись, вибив шибу і крикнув: — Хлопці! Мерщій до мене. Ловіть злодійку!

Кинулися хлопці до дверей. Двері заперті. Вибили раму, візли вікно і кинулися шукати Віру.

Зчинили переполох. Мій підстаршина прибіг до мене і повідомив, що в селі неспокійно, треба нам негайно від'їхати.

Підняли мене хлопці з лавки, висадили на коня й ми спішно покинули село.

Вже за селом я дізнався від хлопців, що над нами хотіли зробити самосуд і забрати коні. Стійкові бачили, як молда-

вани підходили до коней, де-хто з них пізнав свої, щось радилися і зникали.

Поведінка була обдумана. Їй доручили забрати мою зброю й передати в руки напасників.

Я був сердитий на хлопців, що мене залишили самого. Бідний джура Пилип оправдувався тим, що не міг зайти до корчми, бо двері були замкнуті, а через вікно бачив, як я любенько розмовляв з дівчиною.

— Ми скопили ту чарівницю, коли вибігла з корчми і несла під плахтою вашу зброю. Тай завзята ж та молдаванка! Виняла пістолю і стріляти хотіла. Дали ми їй науку!

Я був сердитий, що спокусився на солодке вино від чарівної підступної молдаванки та забув про свої обов'язки.

Л. Б.

БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІЯЛ ІЗ СКЛА

У Німеччині почато виробництво цеглин із скла. Їх виготовляє скляний завод Фрайтель поблизу Дрездена.

Новий будівельний матеріял використовують поки що для спорудження промислових об'єктів, паровозних депо, заправочних стацій, ліабораторій, спортивних стадіонів тощо. Найближчим часом він знайде застосування і на будівництві житлових приміщень.

З численних переваг, якими відзначаються скляні цеглини, найголовнішими є їх велика світлопропускна здатність, вогнетривкість і висока ізоляційність проти холоду, спеки, пилюк і звуку. Так, під час випробування скляної стіни вогнем тільки після чотиригодинного гасіння водою в ній зіпсувалося лише кілька цеглин.

Виробництво будівельного матеріялу з скла набирає дедалі ширшого розмаху. Він іде не тільки для задоволення власних потреб, а й значною мірою на експорт. Тепер його купують 23 країни.

ПРО ПОВЕРХНЕВУ ДІЮ РЕЧОВИН

Не дивлячись на те, що поверхнева дія речовин відограє дуже важливу значення в житті людства й дуже давно ним застосовується, міжнародній науковий конгрес у цій справі відбувся ще тільки другий, в квітні місяці 1957 року, в Лондоні.

За історичними даними, сумерійці вже 2450 років перед Христом були відомі з міловарства. Єгиптяни також ще перед династіями (себто 3188 років перед Христом) мусіли знати про те, що поверхня міді темніє. Найперші власники тварин теж мусіли спостерігати емульсію товщі у воді й молодці, а також емульсію води в товщі й маслі.

Також і сама наука про поверхневу дію речовин не є новою. Ще в 1800 році Вольт зробив просте спостереження в електриці, яке потім стало основою його детального дослідження й доведення, аж до половини першої світової війни. Він знайшов, що коли два ізольовані від землі диски, зроблені з двох різних металів, притули один до одного, а потім роз'єднати, то вони набудуть портилезні електричні наснаги. Себто, ці два металеві диски через свій поверхневий контакт, стали джерелом електричної енергії і коли іх сполучити дротиком, то по ньому пройде електричний струм.

Пізніше, в 1823 році, німецький хемік, Доберайнер, показав, що струя водню може бути запалена при звичайній тем-

пературі, коли її направити на пористу плятину в повітрі. Як вислід із цього, була зроблена доберайнера лампа, яка застосовувалася, в переміну з кресалом, аж до винаходу сірників. В цьому випадку пориста плятина, як каталізатор, свою поверхневою дією прискорювала реакцію сполучення водню з киснем повітря, аж до його завогнення. Частково це пояснюється, але тільки частково тим, що пориста поверхня тільки вбирає на собі велику кількість газів, але насправді, формування хемічних сполук при допомозі поверхневої дії, тієї чи іншої твердої речовини, потребує значно ширшого пояснення.

Більш нова думка, яка стає дуже важливою в багатьох застосуваннях поверхневої дії речовин, є про розміщення молекул при розчиненні речовин, які можуть бути названі діїчні закінчені молекули, бо воно дають різні вартості в іх двох кінцевих оформленнях. Взагальному молекули в цих головних структурах є нерозчинні, але при одному кінцевому оформленні чи близько нього, молекули мають в собі одну чи й більше розчинних у воді груп, тоді — в наслідку — ці молекули є розчинні в одному із кінцевому оформленні й нерозчинні в другому. Розчинні молекули такої речовини будуть самі розташовуватися на її поверхні, ближче до води, а нерозчинні — якнайдальше від води.

Якщо якесь тіло має такі молекули, то вода його поверхню скоріше її краще змочує, ніж того тіла, яке не має таких молекул. А, наприклад, розчинна частина молекул у вуглеводнях не тільки сама буде прагнути ввійти в воду, але також буде притягати до себе в воду молекули й інших вуглеводнів, наприклад, молекули товіцу на поверхні якогось тіла, чим можна очистити це тіло від товщі. Таким чином, молекули очистника діють, як посередник між товщем і водою.

Протилежне явище виникає при виділенні мінералів за допомогою пінистого плавання. Для цього мінеральна руда дуже дрібненько розмелюється й сусpenзується в воді, через яку потім продувавсяться пузирками повітря. При цьому дрібнійкі частки мінералу залишають воду й разом з пузирками повітря випливують на поверхню, де потім їх і збирають.

Про поверхневу дію речовини можна наводити дуже багато різних прикладів, широко і ма-

ONTARIO STAMP & SEAL CO.

(власник: Е. Граб)

УКРАЇНСЬКА ДРУКАРНЯ
І МАЙСТЕРНЯ ПЕЧАТОК

виконує добре й дешево всі роди печаток і друкарі: візитівки, запрошення, летючки, комерсійні бланкети і т. д.

1693 Dundas Street West
Toronto 3, Ont. — LE 1-6211

ло відомих пересічному населенню, але є багато є ще недослідженого, ю незідкритого в цій ділянці. Тому людство покладає великі надії на Міжнародний Конгрес в справі Поверхневої Дії Речовин й чекає від учених нових плянів, досліджень і відкрить, а особливо в ділянці людського організму й атмосфери, що нас оточує на земній кулі, які теж з величезними лабораторіями поверхнево діючих змін. Степан Глід

ПОЖЕРТВИ

На Фонд "Рідне Слово Братові" зложили: дир. О. В. Дармохвал — 3 дол., д-р П. Хрептовський — 2 дол.

На Прес. Фонд переслали: д-р Є. Котик 5 дол., мгр. Р. Дубляниця — 5 дол., пп. Бродовичі 2 дол., п. Кавка 1 дол., п. Літвінов 1 дол., п. Полтавченко 2 дол., п. Потюк 1 дол., п. В. Брух 2 дол., п. К. Мельник 2 дол., п. Перекліта 2 дол., п. Залуський 1 дол., п. Береза 1 дол.

Щиро дякуємо за допомогу і вияв дружньої прихильності.

Іван Овечко

ДЕШО З БРАЗІЛІЇ

Нема, мабуть, в цілому світі народу, який би міг створити стільки анекdotів про інший народ, як бразилійці про португальців, що зовсім ще недавно були колонізаторами великих бразилійських просторів. Бразилійці використовують для цього кожну нагоду. А всі анекdotи про португальців мають одну спільну тенденцію: показати португальця "буром" (ослом). Між іншим, ця назва по відношенню до португальців вживается в простолюді на кожному кроці. У кожного бразилійця появляється усмішка на обличчі, якщо він дізнається про якусь невдалу подію, героям якої був португалець. Португальцям приписують, наприклад, ось і цю подію:

Кажуть, що в Португалії виробляються не досить якісні сірники. Ото ж один із португальців, прибувши до Бразилії і

побачивши добре сірники, вирішив послати своєму братові в Португалію цілу пачку з десяти коробочок. Коли той отримав сірники з Бразилії, то написав лист братові з наріканнями на те, що, мовляв, бразилійські сірники нідочого не здають, бо не горять зовсім.

— Як то не горять?! — відповів йому брат з Бразилії. — Я бо всі до одного перепробував, і всі вони добри!

Звідки пішла ця тенденція виставляти португальців "бурами" — тяжко дізнатися. У всяком разі, така тенденція не має жодних підстав, прийамні сьогодні. Після італійців, португальці займають друге місце по виявленню своєї комерційної ініціативи в Бразилії і посідають провідні адміністративні, фінансові, комерційні й інші посади. Зрештою, тяжко знайти бразилійця щоб він не був близичим чи дальшим нащадком португальця. Але факт застається фактом...

Навіть (або особливо) багато анекdotів з'явилось в народі про португальців за останній місяць, перед приїздом та під час перебування в Бразилії високого гостя — президента Пор-

Д-р А. ФЕДИНА
лікар, хірург, акушер
(напроти Вестерн Госпіталю)
386 Bathurst St.
Office: EM. 3-3661
Res.: WA. 1-1905

Дружина президента Португалії (в білому) в супроводі дружини губернатора Сан Паула і доньки губернатора під час візити президента Португалії у Бразилії

(Фото: С. Овечко)



тугалії, ген. Гравейро Лопеса. Саме прийняття ген. Грайвера державними властями і народом в Бразилії — це було всенародне свято. В Ріо де Жанейро біля двох мільйонів людей було в той день на вулиці, щоб привітати президента. Історія Бразилії не знає пишнішого прийняття будь-якої особи з-за кордону від прийняття, яке було влаштоване президентові Португалії. Були випадки навіть спроб самогубства деяких осіб, які не змогли з якихось причин побувати на відповідному святі і побачити зблизька ген. Грайвера...

Але без анекdotів і тут не обійтися.

Щоб іх перечислити, потрібна ціла книга. Між іншим, і сам президент Португалії, дізнавшись про силу-силенну новонароджених анекdotів з природу його візити в Бразилії, звернувся на пресконференції з апелем і проханням до бразилійських журналістів зібрати всі існуючі анекdotи про його особу і візиту в одну збірку і видати окремою книгою. Це зробило б йому велику присміність і за подарунок йому такої книги він був би дуже вдячний.

КОРИСНІ ПТАХИ

Великої шкоди сільському господарству завдають, зокрема, шкідливі гризуні та комахи. На боротьбу з ними витрачається багато робочої сили й коштів. І все ж збитки від них щороку становлять мільярди доларів.

Швидкість розмноження комах надзвичайна. Не дивно, що комахи, якщо не вести з ними наполегливої систематичної боротьби, можуть знищити врожай на великих площах, згубити значні масиви лісів, садів і парків.

Поряд з різними хемічними, агротехнічними і механічними засобами боротьби з шкідниками серйозної уваги заслуговує використання природних іх ворогів — птахів, які поідають величезну кількість комах і навіть мишовидних гризунів. Ненажерливість птахів дуже велика: багато з них з'їдають за добу стільки, скільки важать самі. Вміст одного шлунка мартина чорноголового досягає 1200 штук різних комах. Тут можна знайти клопів-черепашок, жуків-кузьок, вовчків, крилатих мурашок, сарану, довгоносиків, гусінь лугового метелика тощо. Особливо ненажерливі пташенята. Сотні раз на день батьки — птахи приносять ім іжу і все ж не можуть досконо нагодувати їх. Та це й зрозуміло: адже пташенята ростуть дуже швидко — деякі з них здатні за 2-3 дні подвоювати свою вагу.

Звідси видно, яку велику ко-

ристь можуть давати птахи сільському господарству.

Здавалося б, що коли настає зима і сходи озимої пшениці, жита і багаторічних трав вкриються шаром снігу, ім не загрожують шкідники. Проте це не так. Ще восени з розораних попілів, з балок, чагарниківих заростей на посіви перекочовують полівки. Зимою вони ридають під снігом ходи і до весни годуються тут рослинами. В західних областях України, де внаслідок сприятливих кліматичних і ґрутових умов чисельність сірих попівок дуже велика (до 20-30 тисяч пір на гектарі), полям часто загрожує небезпека. В окремі роки ці шкідники не тільки роблять великі "лісини" на посівах, а й цілком знищують їх на тисячах гектарів.

У боротьбі з мишами і полівками допомогу людині подають хижі птахи, сови, лелеки, великі види мартинів, сорохи й ін. Коли настають холоди (у жовтні-листопаді), з крайньої півночі відкочовують на південь багато канюків-зимняків, що зимують у наших широтах. На телеграфних стовпах, придорожніх деревах, на скіртах соломи і прямо у відкритому полі можна побачити одночасно десятки цих зимових гостей. Зранку до пізнього вечора вони вистежують і виловлюють мишовидних гризунів. Величезну користь, яку дають канюки-зимняки, важко собі навіть уявити. В їх

шлунку знаходили по 8-10, а іноді й 15-18 гризунів. З осені до весняного відльоту на північ цей хижак знищує тисячі мишей і полівок.

З першими ознаками весни на зміну каюкам-зимнякам з далекого півдня на поля і луки прилітають у наші краї і луки звичайні і степові боривітри, кібчики, шуліки, степові, польові і лугові луні, степові орли й інші хижі птахи. Вони живляться гризунами самі і вигодовують ними свої пташенят. Кому доводилось бувати в полі, той мимоволі звертав увагу на невеликого рудуватого птаха — боривітра, який, то швидко махаючи крилами, ніби повисає в повітрі на одному місці, то стрімко падає каменем вниз, щоб схопити свою здобич — ховраха, мишу, полівку чи великого жука або іншу комаху. За даними спостережень, пара боривітів за час вигодовування пташенят приносить в гніздо понад 180 ховрахів, 90 мишей, і багато різних комах. Крім того старі птахи самі піддають багато шкідників.

Метопично обслідують поля луні. Від іх пильного ока не можуть сковатися миши, хом'яки, полівки і ховрахи, яких вони знищують у великій кількості. На природних і штучних присадках—деревах, стовпах, жердинах, скиртах, земляних курганах відпочивають і з них вистежують свою здобич — мишовидних гризунів звичайні канюки, шуліки, кібчики, підорлики тощо. Однак гроюю ховрахів по праву вважаються степові орли. Вигодовуючи своїх 2-3 пташенят, пара цих хи-

жаків за літо виловлює більше 1000 ховрахів. Коли врахувати, що один ховрах за літо з'їдає до 16 кілограмів зерна і зеленої рослинності, то стає зрозуміло, яку велику користь сільському господарству дають хижі птахи.

Знищення гризунів птахами не припиняється ні днем, ні вночі. Як тільки смеркне, на зміну денним хижакам над полями з'являються різні нічні птахи — сови і сичі, які продовжують полювати за мишаами, полівками тощо. Завдяки м'якому оперенню, що забезпечує безшумний політ, а також добре розвинутим слуху і зорові, сови легко виявляють і піддають багато гризунів. Поширені у нас сови — сіра, вухата, болотна сипуха, домовий сич і інші належать до дуже корисних птахів, яких треба всіляко охороняти.

Сова-сипуха — супутник людини. Живучи на горищах булинків, у дуплах великих дерев, садів і парків, вона за рік виловлює на городах і в дворах більше тисячі шкідливих гризунів. Подібний спосіб життя веде і домовий сич, який, незважаючи на невеликі розміри знищує поблизу жителі людини щороку кілька сот мишей, полівок та інших гризунив. На полях, в ровах чагарникових заростях гніздиться болотна сова. В її шлунку знаходили по 8-9 гризунів, а за літо вона знищує більше 1000 полівок. Коли врахувати, що кожна полівка з'їдає близько кілограма зерна, то вийде, що болотна сова рятує понад тонну хліба.

Проте не тільки деякі хижі птахи і сови знищують шкідли-

вих гризунів. У роки масової появи мишей і полівок іх багато поїдають лелеки, чаплі, ворони, сороки, граки, дрофи, сорокопуди, сиві мартини й мартини чорноголові. Хоч як це дивно, але в годівлі водяних птахів (великих мартинів) гризуни-шкідники мають велику питому вагу. Мартини-чорноголови, які гніздяться на Саринських островах, літають в глибину Криму на десятки кілометрів, добуваючи там на полях для себе і своїх пташенят ховрахів, полівок, мишей, хом'яків, комах і інших тварин. Як показали дослідження 2000 дорослих і 3000 пташенят мартинів чорноголових за 70 днів гніздування знищують поїад 600 тисяч малих ховрахів та інших дрібних мишовидних гризунів, близько мільйона шкідливих жуків і багато інших комах, рятуючи тим самим в Криму тисячі тонн зерна від шкідників.

Різноманітні природні умови районів України накладають свій відбиток і на іх тваринний світ, зокрема птахів. Весняна оранка на Чернігівщині, Житомирщині, Київщині і Полтавщині супроводиться появою на полях численних зграй темнозабарвлених птахів — ворон, граків, галок, зайнятих збиранням з перевернутих пластів землі різних тварин. Ішу картиноу спостерігаємо на полях Миколаївської, Херсонської, Запорізької і Кримської областей, де буквально слідом за плугом "перекочується" біла хмарка з різних видів чорноморських мартинів і крячків. Птахи ловлять і умертлюють гризуни, що тікають із зруйнованих нір,

поїдають вивернутих на поверхню землі комах, іх личинок, кокони і кладки яєць. У західних областях України на полях, крім воронових птахів, під час оранки з'являються десятки білих лелек. Спокійно і поважно крокуючи вздовж поля, не звертаючи уваги на грізний гуркіт машини, ці великі довгононі птахи уважно оглядають ріллю, вишукуючи собі іжу.

Важко переоцінити користь, яку дають нам наші улюбленці — шпаки. Дослідження показали, що протягом тижня пара шпаків відловила на полях та городах і принесла пташенятам більше 1.100 хрушів, понад 230 личинок і десятки жуків-коваликів. З появою масових шкідників на полях сюди звідусіль злітаються шпаки й інші птахи, які успішно винищують цих шкідників. Відомий такий випадок. У 1925 році на Лівобережжі України, поблизу Києва, з'явилаас велика кількість італійської сарани-prusа. Одночасно сюди прилетіли тисячні зграї звичайних шпаків, які швидко знищили грізного шкідника.

Як тільки ранньою весною на полях з'являється буряковий довгоносик, у боротьбу з ним включаються шпаки, жайворонки, граки й інші птахи.

Немало шкоди завдає посівам луговий метелик. В догослому віці він важить лише 0,025 грама, але під кінець гіта вага його потомства досягає 225 кілограмів. За період свого розвитку воно з'їдає 9 тонн зеленої маси, тобто стільки, скільки потрібно корові на весь рік. За підрахунками інституту захисту рослин, у 1929 році цей

шкідник "з'їв" вартість Дніпрогесу.

В причорноморських степах шкідливих комах успішно знищують мартини і крячки, які гніздяться на островах і в плавнях великих рік. Лише в Чорноморському державному заповіднику (на острові Орлові) в окремі роки гніздяться десятки тисяч чорноголових мартинів і чорнодзьобих крячків. Шукаючи їжі, вони летять не в море, а в глибину суші, віддаляючись від островів на 20-30 і навіть 80 кілометрів.

На шпилькові і листяні ліси, якими вкриті величезні простори нашої неосяжної країни, на сади і парки не раз нападають численні шкідливі комахи. Вони самі, іх личинки і гусінь обідають чатиння дерев, пошкоджують корееву систему, проникають під кору, проточують глибокі ходи в деревині. Проти таких шкідників, як основний коконопряд, непарний шовкопряд, сосновий п'ядун, золотогузка, ільмовий ноговіст, короїди, хрущі, попелиця тощо, успішно борються багато птахів.

З першими ознаками весни з далеких теплих країв до нас прилітають численні горобині й інші птахи, які приєднуються до порівняно невеликої кількості осілих і кочуючих у наших широтах видів. Дорослих комах,

личинок, лялечок у великій кількості винищують синиці, шпаки, воронові, мухоловки, славки, чижі, різні види дятлів, зозулі, сиворакші, кібчики та інші птахи. Відомий такий випадок. В одному з південних лісництв з'явилось багато ільмового ноговіста. Протягом двох тижнів робітники зібрали 120 відер цього шкідника, тобто більше 2 мільйонів гусениць. А в кварталах лісу, де в шапківнях жили 50 пар шпаків, птахи самі розправилися з шкідником, очистивши від нього значну територію лісового масиву.

У 1948 році в лісах України розвісили близько 30 тисяч шпаківень, які в багатьох місцях були цілком заселені птахами. Це забезпечило успішну боротьбу з шкідниками.

З усього сказаного видно, яке важливе значення мають птахи для сільського і лісового господарства, яку величезну користь вони дають, винищуючи шкідників лук, полів та лісів. Ми повинні більше дбати про наших пернатих друзів.

На жаль, є ще люди, які не розуміють і не цінять природи. В гонитві за "здобиччю" такі горемисливці знищують непотрібних їм, проте дуже цінних для сільського господарства птахів. Погане виховання дітей нерідко приводить до розвитку у підлітків не почуття любові і дбання про тварин і рослини, а шкідливих нахилів і вчинків. У результаті терплять корисні птахи, гнізда яких розоряються.

Птахи — наші друзі і помічники, які заслуговують великої уваги і дбання.

COLLEGE STUDIO
PHOTOGRAPHER
ВЛАСНИК І. ЯРМОЛЮК
499 College St. Toronto, Ont.
WA. 2-2507

ЧИ ВАШІ ДІТИ НЕ ЗАМАЛІ?

"Все мое життя, в школі і в праці, я терпів в наслідок мо-го смішио малого росту. Дів-чата часто мене висмівали і багато разів кружляли в мої голові самовбивчі думки. А ось май син, — йому 14 років, мабуть, йде моїми слідами. Ска-жіть, докторе, чи карловатість є дідичною прикметою?"

Це один з листів, що іх сот-нями дістають лікарі. Во, на жаль, чимало батьків і досі не знають, що сучасна медицина може зарадити іхнім клопотам. Ріст — це вже не містерія, як про те писали давні автори. Ми знаємо, що він залежний від кількох гормонів, які хімі-ти ставлять сьогодні до нашої диспозиції. Зокрема великі по-ступи в цьому зробила Амери-ка, де пересуди щодо росту ду-же поширені і де життєва кар'-єра, напр. дипломата, може бу-ти зламана ізза недостачі де-кількох сантиметрів.

R. MYNDIUK & SON
Bci роди асекурації
575 Queen St. W.
(над Аркою)
Toronto 2B
Office: EM 6-6326
Res.: LE6-4444

На жаль, інколи батьки собі це легковажать. Дитина, яка пиняло росте, не є хвора, отже, — кажуть, — навіщо вести її до лікаря.

Всі виховники знають, що надто мала дитина є нещасли-вою. Щоб уникнути насмішок говаришів, вона замикається са-ма в собі, стається боязливою, свою фізичну нижчість намага-ється компенсувати надмірною агресивністю, підступністю тощо.

Але лікарі побоюються ще й майбутнього такої дитини. Во-ріст — це не тільки питання естетики. З цим часто сполуче-ний і половий недорозвів. На це обов'язково повинні зверну-ти увагу батьки в роки дозрі-вання дитини, щоб запобігти майбутнім великим трагедіям.

Щоб як слід стежити за ро-стом дитини, треба її завжди міряти. Матері залюбки важать літину, але міряють рідко коли. А вага ще нічого не гово-рити. Якщо дитина загруба й багато важить, це також нездо-рове.

Починаючи з трьох років, дити-на повинна рости регулярно по 6 до 7 сантиметрів щороку, аж до 15 року життя. Кожна затримка росту в тому періоді вимагає обов'язкової інтервен-ції лікаря.

І саме з цьому лихо, що бать-

ки вдоволяються ствердженням, що то, мовляв, спадкове. Спадковість у рості, без сумніву, є, але вона проявляється у великих маштабах (напр пересічна висота французів є 1.65 метра, а скандинавців — 1.80), а в індивідуальних випадках буває різно. Часто бувають малі діти у великих батьків і навпаки. Але навіть при найбільш непригожих спадкових умовинах, сучасна медицина може запев-

нити всім дітям нормальній ріст. Вже саме систематичне харчування елементами, які мають подостатком вапна, заліза, фосфору й вітамін, може піднести висоту дитини на кілька сантиметрів, а що вже говорити про лікування гормонами. Очевидно, що до лікування гормонами лікарі вдаються тільки тоді, коли малий ріст є наслідком гормонових забурень.

(д-р А. Б.)

НАСЛІДКИ ВІЙНИ ДАЮТЬ ПРО СЕБЕ ЗНАТИ

Не дивлячись на те, що після закінчення другої світової війни минуло вже 12 років, наслідки її дають ще про себе знати. Як повідомляє "Товариство забезпечення пароплавів" в Лондоні, від травня 1945 до кінця 1956 року на морях світу затонуло від вибухів мін 216 пароплавів. Найбільша кількість випадків була на північно-европейських морях, де ще наприкінці минулого року затонуло 4 пароплави. Натомість на морях Далекого Сходу вибуху мін не стверджено вже від 1950 року.

СИНТЕЗА АТОМІВ ВОДНЮ

Вчені Геттінгенського університету (Німеччина) теоретично розв'язали проблему синтезу атомів водню в атоми гелію при дуже високих температурах. Незабаром там будуть проведені перші експерименти по здійсненню такої термоядерної реакції. З цією метою дослідники використають потужні магнітні поля.

За допомогою розробленої методи будуть штучно створювати сонячну енергію, одержувану за рахунок реакції з'єднання ядер водню і гелію.

Нова синтеза водню ґрунтуються на використанні важкої води.

Адвокат і нотар

Л. В. ЛИТВИН

PHONE: EM 6-7040

575 Queen Street West (над "Аркою") — Toronto, Ont.

ФРАНЦУЖЕНКА ПРО АМЕРИКУ

Гльорія Андреота, молода француженка, відвідавши Америку, підхопила в своєрідний спосіб дещо з американського щоденіного життя. Ось її помічения:

"Найважливішою і можна сказати — національною американською інституцією є "драгстор". Там не тільки купується все потрібне для щоденного життя, але й заходять туди під час обідного відпочинку працівники, щоб дещо на швидку руку перекусити.

Американська родина єсть тільки, щоб жити. Це її засадничо відрізняє від кожної європейської родини. В бюджеті американської родини найповажнішу суму займає видаток на житлове приміщення (1800 дол. річно), потім на розваги (1360 дол.), тоді щойно йде прохарчування (1200 дол.) і вкінці убраниня та всі інші витрати (1050 дол.).

Телефонні компанії — є одними з найкраще просперуючих підприємств. Вони дають обслугу — найкращу в світі. Працівники є надзвичайно чесні і справні та стараються зрозуміти навіть чужинців, які не володіють англійською мовою.

Кожний американець, а особливо американка, скрізь відчувають потребу телефонувати. Прийшовши з роботи додому, завраз треба порозумітися телефоном з приятелями. Ті ж, хто не працює, велику частину дня проводять при слухавці. В операції, під час перерви, телефонні

кабіни завжди зайняті. Інколи в одному домі буває по кілька апаратів, щоб пані дому могла, варячи обід, спочиваючи на ліжку, чи навіть купаючись у лазничці — розмовляти телефоном. Телефонна компанія закладає з найбільшою присміністю щораз то нові апарати по найбільш розлогих містах.

Шоб надати телеграму, не треба йти аж на пошту, як в Європі, — це полагоджується через телефон.

Другим з чергі кольосальним підприємством є банки. Вони анонсуються, як і всі інші роди підприємств.

Оголошеневі агенції ростуть в Америці, як гриби по дощі. Малірі, рисівники, письменники, науковці, режисери, — всі вони вишукують найкращі способи і все нові дороги, щоб звернути увагу людей на нову летунську компанію, годинникарський магазин, парасолю, хліб, або на скарpetки, які не спадають з ніг. Радіо, телевізія, преса, фільми, освітлені екрани, — це все служить одній цілі — реклами. Неймовірні суми переходять через руки рекламних егентів. АРтисти дістають височезні гонорари, співаючи, напримір, для якоїсь відомої фірми мила.

I справді реклами діють. Я навіть сама себе приловила на тому, що купуючи якусь потрібну мені річ, узяла те, що бачила кілька разів в якомусь журналі.

Шоб швидко опоратись з обі-

дом, на це є безліч продуктів, які є готові дослівно за кілька хвилин: 5-хвилинний риж, вівсяні платки за хвилину, цукор, що негайно розпускається, кафа, яку не треба варити і т. д.

Наймоднішою забавкою є телевізійний апарат, який можна носити з собою. Нью-Йорк — Мангеттен, це місто хмародерів. Рокфелер-Центр має 70 поверхів і на останньому з них є бар і кафетерій, з яких простигається чудовий вид на ціле місто. Найвищою будівлею світу є покищо Емпаер Стейт Білдинг, що в своїх 102 поверхах приміщує найповажніші товариства.

Заблудити в Нью-Йорку тяжко, бо вулиці йдуть під прямим кутом з півдня на північ і зі сходу на захід.

Не одне ваше перше враження може виявиться помилковим. Я довго придавлялася до величезного будинку з візантійськими куполами, намагаючись відгадати, якому віровизнанню належить ця церква. Згодом виявилось, що в ньому міститься тільки фабрика пива.

Одни з найкраще прибраних і освітлених вночі домів повинен би бути нічним лъюкалем. Але тут я знов помилилася, бо не було похоронне заведення. Модерна індустрія вносить щораз нові й нові ідеї. Освітлені по ноочах, гарно прибрані лампіонами, з широко відкритими лверми, — ці domi чекають на своїх клієнтів. Нічого в тій обстановці нема такого, що нагадувало б сместь.

Нью-Йорк, що є осідком Об'єднаних Націй, оправдано називають найбільшим космополітичним містом світу. Тут знайдете

квартали: німецький, китайський, порторикаискій, жидівський, італійський і т. д. Всі воно дещо подібні до себе. Скрізь зустрінете ті самі "супермаркети", ті самі "дорогі" і байки. Нью-Йорк із своїми 7,835.000 мешканців, це не тільки центр міста, але й Бронкс, Бруклін, Квінс та Річмонд, що сполучені зі собою безчисленними мостами, тунелями, підземельками тощо.

Американці виявляють найбільший респект перед науковою і артистами. Тому, що воно сержозні і методичні — постаювали статися найкращими колекціонерами картин. Вхід до національних музеїв є безоплатний. Там можна зустріти Гоя, Корота, Мане, Пікасса, Ван Гога та майстрів середньовіччя. Американці дуже люблять Поля Гогена.

Читають американці багато, хоч добре книжки там багато дорожчі, як в Європі. Найулюбленішою їх лектурою є газети і журнали.

Найважливіша чинність — це т. зв. "шопінг" — закупи. Як входите до великого магазину, мусите негайно рішатися, бо за кілька днів не буде вже товару, якого собі бажаєте. Спокуса купувати є дуже велика, загостреня ще спеціальними випродалами і реклами.

Американська жінка має куди більшу спроможність купувати, як європейка.

Продавчиці у великих магазинах є дуже претенсійні. Вони часто претенсійно називають клієнток "моя дорога", або бувають холодні і відпихаючі для гостей.

Шоб жінка осiąгла стаючи-

ще, мусить працювати довго і впerto. Американська телевізійна сітка має сьогодні 25% затруднених жінок, а також багато їх працює в інших інституціях. Більшість з них одруженні.

Розвагою Америки ч. 1 є телевізії. Кіно ще завжди має своїх прихильників, а театр — це люксус.

Точність є принятія не тільки в офіційному, але й у приватному житті. Коли ви прошенні на вечірку, уважайте, щоб не припізнілися!

В часі Різдва всю Америку огортає майя подарунків. При кінці січня добре є купувати сукню на весілля, а також купальний стрій. Якщо працюєте, то можете відкрити собі кредитове конто в якомусь магазині. Це дозволить вам купувати інавіть тоді, як не маєте ні грошей, ні потреби.

Робочий день в Америці починається приблизно о год. 9-ій ранку і триває до 5 попол.

Суботи і неділі вільні. Кожний урядовець надає собі важності. Перед кожним на столику карточка з його прізвищем (також карточки з прізвищами на грудях під час усіх принять!).

Між багатими й бідними різниця життєвої стопи не така велика. Перші мають люксусові хати й авта, — другі переважно мають також авта і хату, влаштовану з комфортом.

Чоловіки і жінки однаково бояться старітися. Одна третина американців — це розведені. Вони женяться вчасно і скоро розходяться.

Пересічний американець не є щасливий. Він живе у вічному страхі: втратити свою пружину чи роботу, дівчина боиться, що не вийде заміж. Багато соціологіч працюють над розв'язкою цього питання. Тому то й поширене в Америці психоаналіза. Науковці й поети стараються розв'язати цю проблему та запевнити своїм співромадянам краще і щасливіше буття".

ШВЕДСЬКЕ СИНТЕТИЧНЕ ВОЛОКНО

Шведська промисловість опрацювала методи продукції нового синтетичного волокна, що його названо "Такриль". Тактрильове волокно своїм зовнішнім виглядом і якісними властивостями схоже на вовну. Сировиною для його продукції є карбід і амонік. З такрилю можна шити одяг, білизну, постіль тощо. Такрильові ковдри теплі і легкі. Їх можна прати.

НАЙБІЛЬШИЙ ЕЛЕКТРОНОВИЙ МОЗОК

Найбільший на світі електроновий мозок випродукувала Детройтська фірма "Радіо Корп. оф Амеріка". Апарат цей, що протягом п'яти хвилин може прочитати романи, купило командування американської армії за 4 мільйони доларів. Варто зазначити, що він за півгодини виконує обрахунки, над якими мусіло б працювати п'ять тижнів 250 осіб.

УКРАЇНСЬКИЙ АТОМНИЙ ЦЕНТР

На одній з мальовничих окраїн Києва височать корпуси Інституту фізики Академії Наук Української РСР. В його просторих, світлих лабораторіях провадяться великі експериментальні і теоретичні дослідження з ядерної фізики, звязані з використанням атомної енергії.

В інституті все нове — і будинки, споруджені в післявоєнні роки, і лабораторне устаткування, і методи досліджень. Тут установлено електростатичний генератор напруженням в 2,5 мільйона вольт, низьковольтні невтронні генератори для одержання невтронів з енергією в 2,8 і 15 мільйонів електроновольт. Ці установки і майже всю реєструючу апаратуру для експериментальних досліджень у лабораторіях невтронної фізики та ядерної спектроскопії розроблено і виготовлено в інституті.

Цінні прилади для наукових досліджень українські фізики

створюють не тільки для своїх лабораторій. Вони виконали завдання Об'єднаного інституту ядерних досліджень по розробленню аналізатора електрических імпульсів, що виникають при реєстрації лічильними установками ядерних часточок.

Зовсім недавно в циклотронній лабораторії вступив у дію циклотрон. Це — величезний складний агрегат, на будівництво якого затрачено не один мільйон карбованців. Магнітне поле циклотрона створює електромагніт вагою в 120 тонн. Він надає дейtronам енергію до 14 мільйонів електроновольт. Дейtronи, що мають таку енергію, спроможні викликати ядерну реакцію, тобто перетворити одне ядро в інше.

Перші роботи в циклотронній лабораторії зосереджені на вивченні ядерних реакцій, які викликаються дейtronами. В подальшому використається циклотрон для держання штучних радіоактивних ізотопів.

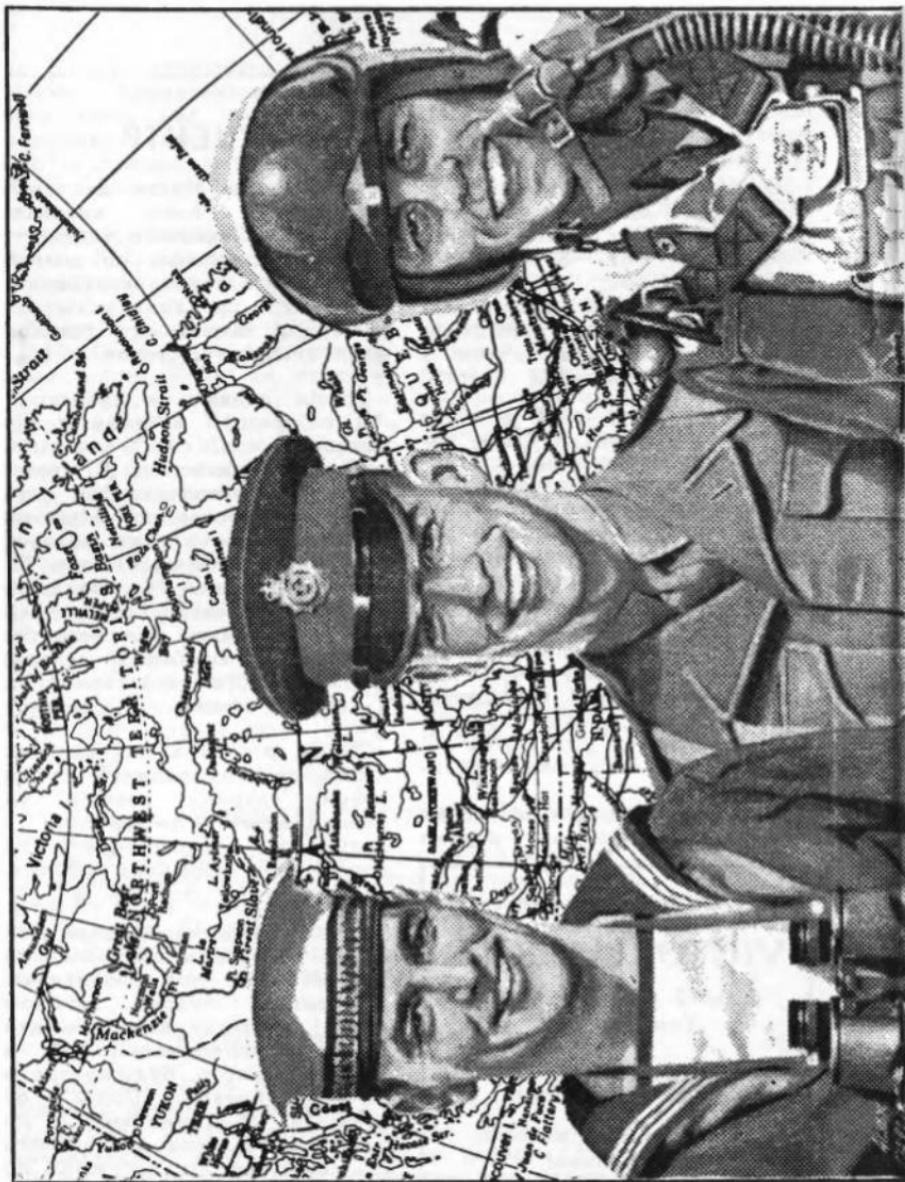
Найближчим часом українські фізики одержать ще більш потужний засіб для проникнення в таємниці будови атомного ядра і вивчення його властивостей — експериментальний атомний реактор, будівництво якого вже почалось. Поряд з фізичними дослідженнями з допомогою реактора вивчатиметься біологічна дія потужних потоків ядерних випромінювань.

РЕСТОРАН П. НАУМЧУКА VICTORIA GRILL

610-612 Queen St. W.
Toronto, Ont.

для вигоди Клієнтів поширив
своє приміщення.

Смачна їда й лишній
відпочинок!



ЦІ ЛЮДИ ОБОРОНЯЮТЬ НАШУ СВОБОДУ

Вояки канадських збройних сил — це почесні оборонці миру Канади. Вони виявились також у далеких країнах як оборонці світового миру.

Вояки канадських збройних сил, всі добровольці, займають почесне місце в понятті своїх співгромадян. Часто іх покликається повнити відповідальні і почесні пости в суспільності.

Вояки канадських збройних сил вивічують наймодернішою зброєю і

треновані в найновіших здобутках військового знання. Іхній вишкіл і їх знання є сьогодні найголовнішою безпекою нашого миру.

Легально прибулі емігранти, які живуть у Канаді не менше двох років і відповідають військовим зимогам, можуть бути приняті до служби у Флоті, Армії або Аерії.

ЯК МАЛЮВАТИ УСТА?

З цілого макіяжу (мейк-ап) лиця найважливішим є малювання уст. Навіть ті жінки, що ніяких інших косметиків не признають, уживають кредитки до уст. Немальовані уста створюють враження, що обличчя наче не "одягнене". Тому то кредитка до уст найбільше продається.

Яка є техніка малювання уст? Насамперед треба підібрати відповідний колір до очей, до відтіні шкіри, до червоні щіщок, до убрання. Завдяки розвиткові косметичної хемії, сьогодні в продажі є всі бажані відтіні червоного.

Опісля слід устійнити форму уст, яку маємо вималювати. Для цього потрібно вправлятися вдома, щоб піdnайти ту форму, яка найбільше підходить до нашого обличчя. При тому слід затямити такі вказівки: Якщо уста завузькі, — іх треба побільшити, але ніколи не вимальовувати перебільшено, наклашаючи загрубу верству кредитки, бо такий спосіб витворює штучний вигляд.

Якщо обличчя має квадратову форму, тоді губи повинні бути трохи більші, горішня і долішня однаково грубі. При подовгастому обличчі краще надавати устам форму серцеподібну. Коли завеликий або заширокий ніс, тоді слід зробити долішню

губу більшою від горішньої і навпаки при малому догори задертому носику — горішня губа повинна бути більшою.

Заки накладати кредитку, треба докладно відчистити губи кремом або косметичним молочком, щоб не було сліду попередньої фарби, й витерти їх до суха.

Шмінкується уста трьома способами:

1. спеціальним червоним олівцем вималювати зовнішні контури уст й опісля виповнити їх кредиткою.

2. пензельком вималювати бажану форму, наперед малюючи верхню, а потім долішню губу.

3. звичайною кредиткою, добре загостреною, докладно вималювати бажану форму.

Опісля наложену кредитку слід відтиснути на паперовій хустинці, щоб зібрати надмір фарби. Якщо хочемо продовжити тривалість кредитки, слід губи припудрювати й тоді ще раз наложить шмінку.

Найважливішим є, щоб берегти уст не були розмазані, тому слід малювати докладно й дбайливо.

О. К.

ДОБИРАЙТЕ ОКУЛЯРИ ДО ОЧЕЙ!

Влітку, чи зимою, коли сонячне проміння надто разоче,

жінка повинна носити темні окуляри, що захищали б її очі і не давали творитись зморшкам від прижмурювання.

Окуляри також слід вибирати гля свого обличчя, волосся, очей. Зовсім так само, як коли б ви купували собі, напр., капелюха.

Хто має кругле лице, хай бере радше квадратові окуляри, щоб ис підкреслювати круглості. Хто має подовгасте, — хай вибирає заокруглені окуляри. У кого обличчя трикутне, — хай носить окуляри в дуже тонкій оправі, натомість при квадратовому лиці оправа пристає вгорі і заокруглена вдолині зважідноє канти обличчя. Тільки овальне лице може дозволити собі на всі роди окулярів!

Хто має за довгий ніс, хай носить окуляри з грубою насадкою на носі. У кого ж ніс короткий, тому дуже тендітна насадка носик продовжить.

Отже сонячні окуляри не тільки корисні для ваших очей, але вміло достосовані, вони також можуть вас прикрасити.

ЯК ОДЯГНУТИ СЕБЕ І ДИТИНУ

Жінки низького росту повинні робити собі одяг темного кольору і з дрібними взорами: невеличкі краточки, вузькі паски, дрібні квіти. Матеріали з великими квітами, кратами чи "горохом" відповідають для жінок високого зросту, струнких.

КОСМЕТИЧНИЙ САЛЬОН ТА ПАРФУМЕРІЯ

ОЛЬГИ КОЛЯНКІВСЬКОЇ

в приміщенні фірми

Е. ДУМИН ЛТД.

552 Квін-Вест — ЕМ. 4-4726

Всі роди кремів і парфум

Зокрема поручасмо тепер колонські води:

"КОНВАЛІЇ" для Пань і "ШИПР" для Чоловіків!

Представництво
світової французької фірми
"LANCOME"

У нас можна набути кремів та шмінки, пудру і креди по уст великої української фірми з Монреалу

доктора В. А. Ониськова
БЮТИ СІЛ

Всі продукти в цінах дуже доступних!

Для товстої шкіри й занеченої маємо дуже добре лікувальне мило з рум'янку.

Окрім всіх продуктів для підтримання краси маємо прискрасні оригінальні французькі парфуми.

В сальоні відбуваються плекання краси, масажі, гідричні заспокоювання шкіри, маски, наспільнення, манікюри, педікюри по дуже пристулних цінах, а поради і діагнози шкіри — безплатно!

BEAUTY SEAL

велика українська фабрика парфум і косметиків

В. А. ОНИСЬКОВА

доктора хімії і члена французького Косметологічного
Товариства в Парижі

всі роди кремів, пудри, шмінки, олівіців до уст і т. д. Зокрема рекомендуємо тепер: спеціально спрепароване зілля на парівки — "Гербазоль" (2 дол.), огірковий крем на товсту шкіру (1.60 дол.), "Астренжан" (1.45), найкращий і неблискучий мейк-ап, який не ніщить шкіри і надає обличчю молодості (1.50), олійок до опалювання (0.75), емалія до опалювання для лица (0.75), відживчий олійок до купелі, що запобігає творенню прищиків (1.35).

Усі ці продукти можна набути в косметичному салоні

, COLETTE "

Ольги Колянківської

552 Queen St. W.

Toronto, Ontario

Висилка кремів на замовлення.

Так само ясні кольори: білий, жовтий, рожевий.

Низькі і товсті жінки не повинні носити одягу з двох частин: блюзки і спідниці, бо це більше скорочує фігуру. Це гарно для струнких жінок.

Кожна жінка повинна знати свої кольори і ніколи не купувати таких, в яких їй не до ліца. Жінкам з ясним волоссям добре в кольорах з відтінками синього, рожевого, зеленого. Чорнявим відповідають кольори: ясноожовті, помаранчові, зелені та бронзові.

В таких кольорах, як темно-синій, чорний, сірий, червоний і темно-бронзовий — гарно кожній жінці.

Старші жінки не конче мусять одягатися на чорно, як це

дехто думає. Всяка відтінь темно-зелена, темно-бронзова, темно-червона добре виглядатиме, якщо буде мати дрібний взір.

Діти повинні носити тільки крикливі та ясні кольори.

Дівчата дуже гарно виглядають в рожевих, білих, жовтих, синіх та зелених суконках. Можуть бути в дрібні "горошки" чи квіти. Найгарніший колір темно-синій. Не одягаймо дітей на чорно і бронзово, бо це дуже сумний колір.

Хлопцям найкраще зробити убрання темно-синє. Блюзка для хлопців добра в крату, горох — тільки не квіти. Плащ для хлопця найкращий темно-синій.

Для дівчат плащ робимо темно-зелений або вишневий.

Надя Б.

УКРАЇНСЬКА КОСМЕТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ

Д-РА В. А. ОНИСЬКОВА

в співпраці з

РЕДАКЦІЄЮ ЖІНОЧОГО ВІДДІЛУ "МИ І СВІТ"

приготовила велику несподіванку

ПЕРШУ УКРАЇНСЬКУ КОЛОНСЬКУ ВОДУ

Довгі місяці часу заняло те, щоб влити в запах цієї води все рідне, найкраще, з чим пов'язані наші спомини і наша туга.

Ця пахуча симфонія ароматичних гам вже знайдена! Там сполучились запахи степу, і моря, і карпатських лісів, і пшеничних піль, — нашої молоком і медом пливучої України.

ЯК НАЗВАТИ ЦЮ ВОДУ?

Дайте відповідь Читачі "Ми і Світ"! Виповніть, виріжте й надішліть до нашої Редакції долучений купон!

Три найкращі відповіді будуть нагороджені! Ось нагороди:

1. Валізочка (несесер) з комплектом косметичних продуктів фірми "Бюті Сіл" д-ра Ониськова, вартості 30 дол.
2. Дворічна передплата журн. "Ми і Світ".
3. "Карнет де баль" — люксусовий дарунок з виробами "Бюті Сіл".

ЖЮРІ КОНКУРСУ: Письменник Улас Самчук, поет Борис Олександров, дипл. косметичка Ольга Колянківська, дир. космет. лябораторії д-р В. А. Ониськів.

Конкурс замикається 15 вересня ц. р., вислід буде проголошений в жовтневому числі "Ми і Світ".

— — — — —
Ім'я і прізвище

Адреса:

Назвіть нашу кол. воду:

НОВІ УКРАЇНСЬКІ МАРКИ

З нагоди 45-ліття українського Пласти (1911-56) і 70-ліття його основника д-ра О. Тисовського - Дрота (1886-1956), організаційна комісія ювілейної Пластової Зустрічі, що відбувається в дніх 3-5 серпня ц. р., випустила ювілейну пластову марку за 5 одиниць.

Рисунок марки зображує пластову лелійку, обведену написом: 45 років Українського Пласти". На ріжках, зовні напису, є чотири символи пластового гасла: Сильно, красно, обережно, бистро!, і так в лівому до-

лішньому три дубові листки — символ сили духа і фізичної справності, в лівому горішньому два листки і гроно ягідок калини — символ краси, в правому горішньому три мухомори — знак пластової обережності в слові і ділі та в правому долішньому громова блискавка в хмарах — символ пластової "присутності ума". Горою марки є напис: "Пластова Пошта", а долиною дати "1911-56".

Марка є оливкового кольору, виконана старанно.

З цеї самої нагоди Пластова Станиця в Едмонтоні видала в грудні 1956 серію марок в одному рисункові, — за 1, 2, 3, 4, і 5 центів. На марці є карта України, що символізує гасло: "Мандрівка по землях-краях України", котрим Пласт відзначає 45-ліття своєї організації, а також напис "70-ліття д-ра О. Тисовського, основника Українського Пласти". На тлі карти є погруддя д-ра Тисовського, а по боках марки дати "1911-1956", "Пласт", пластова лелія, чотири пластові символи і номінал на кленових листках.

С. Гела



ПАНАМА І ПОГРУДДЯ ПАПІВ

Панама має щастя до всяких афер і це навіть увійшло вже в приповідку. Цим разом має

свою "панамську панаму" філателістичний світ.

Американські "бізнесмени" запропонували панамській пошті велітенську серію марок з портретами всіх папів, починаючи від св. Петра. Пахло не будь яким собі інтересом, бо й марок мало бути понад чверть тисячі і ціни на них мали бути "репрезентаційні". Але філателістичні детективи витягнули справу наверх, філат. преса повела кампанію проти панам-

ської пошти та американських "спонзорів" і ціла акція зовсім заломилася. Зацікавлення філателістів першими випусками тих марок було таке мале, що вирішено запас марок спалити і договір розв'язати.

Але саме тому, що вся акція заломилася та що біля 8.000 перших серій знищено і тільки невелика кількість марок пішла у філателістичний світ, — ті марки будуть справжніми раритетами.

С. Г.

1500 РОКІВ П'ЮТЬ ЛЮДИ КАВУ

Кажуть, що каву винайшли десь біля 500 року по Христі арабські пастухи й ченці. Вони помітили, що іхні кози й вівці, з'ївши овочі з якогось корча, стають жвавіші. Тоді вони спробували істи їх собі.

Майже 1000 років Схід беріг свого секрету і аж в 1615 році венеційські купці привезли каву до Італії, а турки — до Відня. Покидаючи Відень, турки залишили там чимало мішків кави. Їх захопив якийсь (чи не наш земляк?) Франц Юрій Кольчинський і відкрив першу каварню в західному світі. Згодом торгівля кавою знайшлася в руках голляндців, які привозили її з своїх колоній на Яві.

Цікаві початки кавових плянтаций. У 1714 році одне зеренце яванської кави дістав у презенті французький король Людвік XIV і велів його посадити в Парижі. У вісім років пізніше капітан Габріель де Кліє перевіз одне зеренце з того куща на Мартініку. З нього, як кажуть, розрослися всі кавові плянтациї в Новому світі, на Антильях і в Гвінеї.

Бразілія, де тепер є такі безмежні плянтациї, не знала кави до 1728 року. Каву заздрісно бережено в межах французької і голляндської Гвінеї. Але під час однієї візити бразілійському губернаторові Хуанові де Пальгеті пощастило скрити одно зеренце кави в китицю квітів, які він дістав від дружини губернатора французької Гвінеї. Цього зеренця було досить, щоб виросли з нього ці розлогі плянтациї, які сьогодні напоюють кавою обидві Америки.

ЗОЛОТО РИБКИ

Золоті рибки, які часами "цвірінкають як горобці, а часами пищать як миші", вигодував в своєму акваріумі професор морської біології в університеті Кюшю (Японія).

Роман Дублиніца

МЕККА ТЕНІСОВОГО СПОРТУ

Вімблдон! Старанно виплекані травникові корти в багатій дільниці одного з передмість Лондона — це "Свята святих", Мекка тенісового спорту, де влітку кожного року з'їжджаються найкращі тенісисти світу (чоловіки й жінки), мріючи про лаврові вінці. Пошкоджений бомбою під час другої світової



Знаменитий американський змагу Річарсон не дійшов до фіналу.

війни, Вімблдон не затратив свого значення та рахується далі одним з найбільших стадіонів світу, централею тенісово-го спорту.

Турнір у Вімблдоні відбувся вперше в 1877 р. і був спершу призначений тільки для англійців. Згодом, однаке, він став ареною найбільшої інтернаціональної тенісової зустрічі і там проходить сьогодні офіційний змаг за мистецтво світу в тенісі.

Хто з визначних тенісістів не відбув туди прошу бодай раз у житті? А скільки іх здобуло там безсмертну славу чемпіонів світу? Їхні імена записані не тільки в пам'яті лондонської публіки, але й находяться сьогодні майже в усіх спортивних лексиконах, річниках, звітах, спортивній літературі, енциклопедіях тощо.

Згідно з довголітньою традицією, вімблдонський турнір ведеться системою "мінус 1", на засадах трьох виграних сетів із п'ятьох — для чоловіків, і двох виграних із трьох — для жінок. Він завжди притягав і притягатиме велику кількість глядачів місцевих і закордонних, в тому числі немало й достойних гостей, які, крім самої насолоди емоційних тенісовых змагань, мають там ще й демонстрацію найновішої спортивної моди.

Сьогорічний вімблдонський турнір, що офіційно рахується

71 з черги, тривав від 24 червня до 6 липня та виселектував ось таких мистців:

Чоловічі сінглі: Гоад, жіночі сінглі: Гібсон,

Чоловічі деблі: Мюллой — Патті, жіночі деблі: Гібсон-Гард, Міксті: Розе-Гард.

Найбільшою несподіванкою сьогорічного турніру була молоденька, 16-літня, англійка Труман, яка добилася аж до півфіналів. Найбільшим розчаруванням була несподівана програ в першій рунді американка Річарсон до некласифікованого чілійця Айалі, а наймарканцішим явищем перемога пані Гібсон, що стала першою муринкою в історії білого спорту, якій пощастило здобути почесне звання мистця Вімблдону.

Слід також згадати про другий з черги чемпіонат сильно фаворизованого австралійця Гоада, який використав свою перевагу як трамплін, щоб перейти в табор професіоналістів.

Та які не були б заробітки професіоналістів, Вімблдон завжди залишився найвищим ідеалом тенісних талантів світу, Меккою тенісового спорту.

ДЕЩО ПРО ЧЕМПІОНКУ ВІМБЛДОНУ

Альтеа Гібсон є інструктором фізичного виховання при університеті Лічкольна в Джерферсон Сіті. Їй тепер 29 років.

Тому двадцять років назад, її батько, дебелій нічний стояр, бачучи, як його дочка б'ється з своїми ровесниками на вулиці, мріяв про її кар'єру в



Чемпіонка Альтеа Гібсон

модному тоді жіночому боксі. Сталося інакше, — вона стала світовою чемпіонкою жіночого тенісу.

Але це не єдине її обдарування: в ній непересічний акторський талант і чудовий контральтовий голос. Її пісні залюбки слухали знайомі спортсмени під час вімблдонського турніру.

ЦЕ ВСЕ З ЦИТРИНИ!

Не без того, щоб ви не відчували горячі, відвідавши влітку, під кінець місяця червня, експериментальну клініку. Тож усі ми були дуже вдачні, як подали нам відсвіжуючі напитки. Випивши з наглядною присміштою склянку цитринади, один з відвідувачів запитав директора клініки:

— А що ж тепер ви нам покажете?

— Я покажу вам моїх щурів. Треба, панове, щоб ви побачили моїх щурів! — I повівши своїх гостей до великого цементового бльоку, він велів своїм помічникам відчинити важкі залисні двері. За дротяною сіткою бігали здоровенні щурі.

— Здорово, що? — сказав директор. Дарма, що від тижня ми виставляємо іх на діяння такої сильної радіації, як та, яка витворилася після скинення бомб на Гірошіму і Нагасакі.

Відвідувачі переглянулися недовірливо: — Як це можливе? Чи знайшли ви протизасіб?

— Досліди находяться ще в першій стадії — сказав директор — але ми покладаємо багато надій на наш найновіший атут — біо-флявоноїди. Інакше сказавши, панове, — на шкірку з цитрини!..

Це діялося на Фльоріді, в експериментальній клініці Лейкленду, і це ніяк не видумка.

Після другої світової війни витворювано з цитрини цілу низку вигоюючих субстанцій на базі вітаміну "С", які з успіхом застосовувано проти недуг шкіри і різних кровотеч. Згодом почало вживати цитринової шкірки проти знищень, заподіяних організмові промінням "Х". Знаємо, що це проміння, припинюючи ріст ракових тканинок, одночасно викликає інколи сильні кровотечі із сусідніх здорових клітин. Деякі нарості навіть не можна лікувати промінням "Х", з огляду на гостру реакцію шкіри. Але ось багато дослідів у шпиталах Гарлем, біля Нью-Йорку свідчать, що хворі, споживши субстанції на базі цитрини, можуть перенести сильніше промінювання, як раніше. Подібні результати отримано також у 17 інших лікарнях ЗДА. I коли рибалки з пароплаву "Щасливий Драгон" попались під дощ радіоактивного проміння з Бікіні, іхні попарення, між іншими лікарствами, ліковано також розпущенюю цитриновою кислотою.

Можливо, що цитринні присудженено дещо злагіднити атомову паніку, яка заволоділа над світом!

Бо що то вже не робиться з цитриною!..

Нево чиниться твердою сталь,

лікується артрит і ревматизм, робиться непромакальним папір, зупиняється кровоточу з носа і дизентерію у немовлят, а також витворюється з неї десятки освіжуючих напитків.

В 100 грамах цитринового соку є 89 грамів води, 44 кальцію, 40 міліграмів вапна, і 50 міліграмів вітаміни "С". Вже півтора сторіччя тому брітанські моряки поборювали скорбут (цингув) соком цитрини. Тепер знаємо, що цитрина покращує колір обличчя, змінює еластичність хрящів і волокон та вигоє рани. У ній є також вітамінів "П", що скріплює відпорність кровних судин, та у формі настою з цитринових шкірок є дуже успішним лікарством проти гіпертонії.

Є вона джерелом такої енергії, що цитриновий порошок і цукор становив один з основних харчів (цитронада) переважної експедиції, яка здобула найвищий вершок світу Еверест. На шпилі гори Тенцін залишив порошок цитрини як пожертву Будді. Під час останньої війни цитрину давано навіть воякам советської армії. Англійське командування давало сконцентровану цитрину залогам підводних човнів, а також жінкам у тяжі, дітям нижче років і воєннополоненим (Червоний Хрест). Німецькі вояки засипували свої свіжі рани цитриною. Невже в деяких обставинах цитрина може замінити кровну плязму?

Цим питанням дуже цікавляться американські лікарі. Від 1941 року почавши, медицина почала велику офенсиву на цитрину. Її вигоюючі властивості дозволяють лікувати нею гемофілів. Сік з цитрини порушують проти артриту, подагри, при захворіннях печінки. Хіміки, бактеріологи, ентомологи й інженери навіпередки експлуатують цей феноменальний овоч. Імпрегновані цитриновим соком картони заступали металеві консерви тоді, коли було важко за мелал. В цитриновому соку прекрасно консервуються риба, втрачаючи свій немилій запах. Цитрина застулає оцет і загострює смак кожної ярини. Молоко в однаковій пропорції з цитриновим соком, засоловане, — становить незвичайно поживний напітк. Вливте до води дещо цитринового соку іможете сміливо варити в ній ю-біті яйця: білок не відділиться від жовтка. Цитрина віблює риж під час варення і з'ягшує м'ясо, вона становить приправу до напітків.

Ершті інститути краси зав'язали дораджують користуватись цитриною при змиванні лиця. Вона відсвіжує, чистить шкіру, зовсім її не подразнюючи. Змішана з літньою водою, вона прекрасно вимиває і виніжнює волосся після змиття шампоном.

Цитрина — це прекрасний овоч, який захищає наше життя, рівночасно роблячи його пресним.

Г. М.

СУЧАСНЕ

УКРАЇНА

Повінь в Галичині. — Вночі з 12 на 13 червня ц. р., як повідомляють з України, хмароломи й бурі з градом навістили райони Підгаєць, Монастириськ, і Станиславова. Найбільше зруйновані села над річкою Коропець: Голгочі, Заставці, Ковалівка, Швайків, Середнє, Заліщики та інші. У Підгайцах вода забрала міст.

Місто Рівне сьогодні. — Місто Рівне на Волині має сьогодні цілком інший вигляд, ніж перед другою світовою війною. Там живе тепер понад 60 тисяч мешканців. До міста прилучено: Басів Кут, Давидівку і Олексин. Колишня вулиця 3 травня, це сьогодні Ленінський проспект. Вибудувано вздовж нього багато нових домів, переважно двоповерхових. Це досить дивні domi, бо партери, звичайно, з бетону, а поверхі дерев'яні.

В усіх домах по лівому боці залізничної лінії приміщені урядові та інші бюро. Міська рада находитися в палаці "На горіці", де давніше був окружний суд, але ніхто цього палацу не пізнав би, бо цілковито перебудований і помальованій на брунатний кольор. У давньому парафіяльному костелі знаходяться магазини міської ради, з недалекого собору залишилася прибудівка, в якій є мала церква, завсіди повна.

Є трохи нових домів при колишній Замковій вулиці (сьогодні Червоноармійська). Мешкають у них переважно військові. У місті є великий гарнізон, а в близькому Шпанові — протипанцерна артилерійська школа. Найгарнішою будовою в Рівному є залізнична станція. Є готель "Москва" (кол. відбудований і перебудований "Бристоль" і готель "Піонер" в якому був ресторан "Кавказ").



Дерев'яна церква в Іванію Пустім, Борщівського повіту (Поділля)



Зруйнована синагога в Бродах

У Рівному проживає зараз до 3 тис. євреїв. Це переважно живі з Естонії і Латвії, яких колись вивезено до ССРС, а потім наказано ім оселитися в Рівному.

Зараз після війни в Рівному було не більше, як 200 поляків. Доперва на початку 1954 р. приїхало більше. Тепер іх можна нарахувати до 2.500 осіб. Пересялили туди поляків з Красноярського Краю.

Зруйнована брідська синагога. — За посередництвом нашого співробітника п. Д. нам пощастило дістати теперішню оригінальну фотографію зруйнованої синагоги в Бродах (Зах. Україна), щоуважалась одним з найцінніших і найстаровин-

ніших зразків юдейської релігійної архітектури. Той, хто надіслав це фото з України, писше: "Вона схожа сьогодні на спалену святиню в Єрусалимі, тільки на руїнах єрусалимської святині стояли юдеї в ритуальних одягах і її оплакували. Божницю в Бродах ніхто не оплачує, бо всі, хто в ній молився, лежать у братських могилах, з яких одна в лісі Шиеля, а друга — за окописьком у березовім лісі. Самі собі ці могили копали і самі в них від німецьких куль лягли".

"Народна творчість та етнографія" — це назва нового квартального органу Інституту мистецтвознавства, фольклору та етнографії Академії наук УРСР.

Головний редактор — Максим Т. Рильський. В журналі будуть висвітлюватись теоретичні і практичні питання словесної народної творчості, етнографії, зразки фольклору, народного образотворчого мистецтва, пісенна, музична, інструментальна і хореографічна творчість.

Опера А. Кос-Анатольського. — Львівський композитор А. Кос-Анатольський закінчив роботу над опорою "Назустріч сонцю", в якій оспівується "обєднання українських земель" в 1939 році. — Львівський театр опери і балету вивів балет А. Кос - Анатольського "Сойчине крило". Автором лібретта є О. Геринович, диригентом — Я. Вощак. Балет створений на основі творів І. Франка.

Роковини. — Громадськість столиці України відзначила 115-річчя з дня народження великого українського композитора М. В. Лисенка вечором в колонній залі філармонії, в якому взяли участь син композитора О. М. Лисенко, капеля "Думка" і численні артисти. — П'ятнадцятьріччя з дня смерти письменниці Ольги Кобилянської відзначено в Чернівцях науковою конференцією і поставою в 200-й раз "Землі" в драм. театрі. — 130-річчя з дня народження Л. Глібова відзначено на Чернігівщині лекціями про його творчість і ювілейними книжковими виставками. — 170 років з дня народження Устима Кармелюка відзначено вечором у селі Кармелюкове, Димерського району, на Вінниччині.

Німецькі студенти в Києві. — У Києві кілька днів перебувала делегація студентів із Сх. Ні-

меччини. Вони ознайомилися з визначними місцями, відвідали університет ім. Т. Шевченка, політехнічний інститут, побувили на виставі в театрі опери та балету.

Китайські філософи відвідали Україну. — Кілька днів гостювала в Києві група китайських учених-філософів, що оглянули визначні місця столиці України.

Вечір Гольдоні. — У київському будинку працівників мистецтва відбувся вечір, присвячений 250-річчю з дня народження італійського комедіографа і театрального діяча Карля Гольдоні. Вечір відкрила артистка Н. Ужвій.

Університети України. — На території УРСР знаходиться 7 університетів, в таких містах: Київ, (5.754 студентів), Харків (3.869 студ.), Львів (3.838 студ.), Дніпропетровське (3.509 студ.), Чернівці (2.147 студ.), Одеса (2.118 студ.) та Ужгород (1.629 студ.). Разом у минулому академічному році вчилося на університетах України 23.134 студентів. Крім цього, як знаємо, в УРСР існують інститути (техніка, медицина тощо).

Театр поставив фінську п'єсу. — Чернігівський обласний театр поставив вперше на українській сцені п'єсу Гелла Вуолійокі "Кам'яне гніздо" або "Жінки з Нісказуорі".

П'єса японського письменника в Києві. — Студенти інституту театрального мистецтва ім. Карпенка-Карого поставили в Києві п'єсу японського письменника Кіно Сіто "Журавлині пера". Її супроводила спеціально скомпонована музика за мотивами японських народних пісень.

СССР

З великої хмарі малій дощ. — На Кремлі відбулася безкровна "чистка", жертвою якої впали дотеперішні потентати Молотов, Каганович, Маленков та ще декілька з менш заслужених. Спершу західні обсерватори ворожили різкі зміни в советській політиці. Цього не сталося. І навіть, як видається, Хрущову не зовсім ще пощастило зліквидувати своїх противників, про що й свідчить тільки іхня деградація, а не ліквідація. Найближчий час може принести ще одну сенсацію.

Новий склад президії: А. Б. Брежнєв, Н. А. Булганин, Н. С. Арістов, Н. І. Б'єлаєв, Л. І. Хрущов, І. А. Фурцева, Н. І. Ігнатієв, А. І. Кириченко, Ф. Р. Козлов, О. В. Куузінен, Н. М. Швернік, К. І. Ворошилов, Г. К. Жуков, заступники: М. А. Мучітдинов, П. Н. Поспелов, Д. С. Кириченко, І. Е. Каленберзін, П. А. Кириленко, А. Н. Косягін, К. Т. Мазуров, П. В. Мізанадзе і М. Г. Первуход.

Визбиваються прізвища Молотова. — В кілька днів після останньої московської чистки ве-

ликий індустрійний центр — місто Молотов на Уралі звернулось з проσльбою до уряду привернути йому його первісне ім'я — Перм. Якщо це станеться, то напевно з такою самою вимогою виступлять ще 15 міст і районів СССР, які носять ім'я Молотова, а також чимало всяких заводів, колгоспів, шкіл і т. д. Також Каганович дав був своє прізвище 8 місцевостям і численним підприємствам. Прізвищем Маленкова не встигли ще бути назвати жодного міста і лиш кілька колгоспів вплели його у свою назву.

З "краснорічності" Хрущова. — Під час відвідин у Празі сказав Хрущов: "Як капіталізм прийшов на місце феодалізму, так комунізм зайде місце капіталізму. Ті, хто думас інакше, є дурнями. Пробачте, що я так вульгарно висловився, але думаю, що дурні простять мені..."

Нова "позика" — Відклавши сплату попередніх позик на 20 років, уряд СССР обтяжив населення новою позикою на 12 мільярдів карбованців. Від обов'язку позики звільнені тільки ті, чиї місячні приходи не перевищують 500 карб.

Молотов, Каганович, Маленков і Мікоян під час відвідин Тіта в Москві) з них залишився ще в ласках тільки Мікоян!



Спека у Воркуті.—Совєтський метеорологічний бюллетень повідомив, що з початком липня, впродовж одного тижня, температура у Воркуті піднosiлася понад 100 ст. Ф. в тіні. Там панувала така сама спека, як в Баку і Ташкенті.

ЕМІГРАЦІЯ

Нова Управа УВАН.—У червні ц. р. відбулася конференція дійсних членів УВАН у ЗДА. Після звітів і абсолюторії обрано нову Управу, в склад якої увійшли: М. Ветухів, голова, Д. Горнякевич — заст. голови, Л. Чикіленко — секретар, члени Управи: О. Грановський, В. Дорошечко, І. Замша, К. Косенко, В. Міяковський, І. Решетар, Л. Сонечицький, В. Тимошенко, Д. Чижевський, Ю. Шевельов. М. Шлемкевич, Контрольна Комісія: О. Архімович, Н. Осадчаянн, І. Розгін, Р. Смаль-Стоцький.

Учораїні в Німеччині й Австрії.—На зборах українських лопомогових організацій, що відбулися в Нью-Йорку, з ініціативи ЗУДАК, поінформовано, що в Німеччині залишилося ще більше 14.000, а в Австрії 2.500 українських втікачів, з яких більшість потребує постійної матеріальної лопомоги.

Нова Управа ОУРФ у Франції.—У Франції відбувся 10-ий Конгрес Об'єднання Українських Робітників. Головою нової Управи обрано п. Івана Поповича, а генеральним секретарем п. Миколу Фриза.

Літ. Мистецький Клуб у Філадельфії.—На річних зборах 22 червня ц. р. обрано нову У-

праву Літ. Мистецького Клубу у Філадельфії у такому складі: д-р Вол. Дорошенко — голова, д-р Вол. Рудницький — заст. голови, Ярослав Острук — секретар, Лідія Бурачинська, Марія Струтинська, В. Цегельська, П. Мегік, Контр. Комісія: інж. Лев Яцкевич, д-р С. Корнилів, М. Чайковська, мгр. Скочилас.

Нова Управа СГД Канади.—Крайовий З'їзд Союзу Гетьманців-Державників, що відбувся 29-30 червня в Торонті, вибрав нову Управу в такому складі: проф. Мих. Садиленко, голова, Вол. Дужий і д-р П. Таращук — заст. голови, М. Королишин — секретар, Ол. Петренко — фін. секретар, П. Силенко — реф. зв'язків, п-і Тетяна Кухаришин, — реф. Жіночої Секції, Гр. Стадник і Гр. Підгурець — члени, Контр. Комісія: інж. В. Ткаченко, Л. Приймак і Ст. Маєвський, Тов. Суд: М. Татух, М. Кухаришин і п-і Е. Остапчука.

"Вільне Слово" — вид. Спілкою. — Торонтонський тижневик "Вільне Слово", що виходить уже один рік і досі був виключно власністю відомого торонтонського підприємця і громадського діяча, д-ра О. Бойка, перейшов на власність новоствореної видавничої спілки "Вільна Преса", що її членами стали: Б. Бігус, В. Бойко, О. Бойко, Є. Борис, Р. Голод, Є. Думін, З. Зелений, Б. Кальба, А. Курдидик, Л. Литвин, В. Левицький, М. Мота, Я. Онищук, О. Тарнавський, А. Файгель і М. Шафранюк.

VIII Зустріч українців Америки і Канади.—У Торонті відбулася в дніх 29-30 червня VIII Зустріч українців Америки і

Канади, присвячена 40 роковинам національно-визвольної боротьби України, сполучена із VII здвигом СУМ. Взяло в ній участь біля 9.000 людей. Богослуження відправив торонтоіський єпископ, Преосв. Кир І-зидор. Промовляла низка визначних осіб, в тому числі і міністер праці дост. М. Стэрр-Старчевський. Окрема програма була виконана членами організації СУМ, а крім цього відбувся концерт з участю хорів "Прометей" і "Чайка", духової оркестри СУМА з Чікаго і багатьох солістів. Між іншим, виконано фінал 4-ої дії опери М. Лисенка "Тарас Бульба" (солісти: Л. Левицька, В. Тисяк і Й. Гошуля) та першу дію опери "Катерина" М. Аркаса (солісти: Ст. Федчук, Ір. Дольницька, Ст. Захарчук, В. Тисяк і А. Дербіш; диригент — Лев Туркевич).

ЗДА

Осторога перед інфляцією. — На одній з пресових конференцій през. Айзенгавер остеріг, що постійний ріст коштів життя і рівночасні підвишки плащень загрожують Америці інфляцією. Заради цьому може тільки дружня співпраця і добра воля працедавців та робітників, які вдоволяться меншими заробітками.

Словільчена економічна експансія. — Американські торговці і промисловці не говорять вже про блискучу економічну експансію. Втрати ще нема, але доходи значно змаліли. Виймок становлять продутори авт., різних домашніх апаратів і сіль-

ОСОБИСТЕ

Бажаємо швидкого видужання
— Наш визначний співробітник, п. д-р Григорій Скегар, відомий журналіст і громадський діяч, перейшов низку важких операцій.

Дружина пок. проф. Зенона Кузелі, п. Ольга Кузелева мала нещастя попасти під мотоцикл, який її дуже важко потурбував.

Гратуємо! — Голова канадського НТШ, відомий вчений і громадський діяч, інж. д-р Е. Вертипорох, дістав номінацію на звич. професора УВУ.

сько-господарських машин, які не вспівають заспокоїти попит.

Уявні бомбардування. — у ЗДА весь час ведеться підготовка до оборони на випадок атомової атаки. Цього літа на 200 промислових центрів будуть проведені уявні атомові атаки, перед якими має рятуватися все населення. Подекуди воїни вже були і сам президент Айзенгавер мусів всісти до гелікоптера, який завіз його у секретну крийку. Місто Бей-Сіті в стейті Мічіген не зрозуміло остроги і ладилося на "атаку" о год. 18-ї, тим часом, краче розшифрувавши телеграму, воно дізналося, що атака відбулася о год. 13,55 і воно вже "зметене з лиця землі".

Літаючі тарілки. — Радарна служба одного з каліфорнійських аеродромів повідомила, що радар на контрольній вежі виявив присутність чотирьох "літаючих тарілок", які просувались зі швидкістю 5.700 км. на годину.

КАНАЛА

Дрю — амбасадором в Лондоні. — З 1 серпня обіяв пост амбасадора Канади в Лондоні Джордж Дрю, кол. провідник канадської консервативної партії. — Джордж Дрю, якому тепер 63 роки, має за собою кар'єру прем'єр-міністра провінції Онтеріо. Будучи лідером парламентарної опозиції, він багато разів виступав в обороні прав підсоветських народів і бував гостем на українських святах і з'їздах.

Учасники пластового джемборі. — На світове пластове джемборі, що відбувається в Саттон Колдфілд в Англії, в дніях 1-12 серпня, Канада висилає понад 1300 пластунів з усіх своїх провінцій.

Ген. Губернатор на вакаціях. — Канадський Ген. Губернатор Мессей перебуває тепер на вакаціях в Європі. Більшість свого вільного часу він провів в Англії, де колись відвивав свої студії на Оксфордському університеті і де був амбасадором Канади впродовж 11 років. — Це вже 122 подорож п. Мессея від 1952 року, коли він став ген. губернатором. До відбутих 130.000 миль дороги доходить ще 10.000. У 1956 році Ген. Губернатор відвив подорож по канадській Арктиці літаком і собаками запрягами, відвідавши найдальші купецькі станиці і місії.

Сувереність на льодах. — Досі Канада не забезпечувала за собою суверенітети на льодах Арктики. Хоча гранічні лінії були значені на офіційних картах, то прикордонна охоро-

на простягалася тільки на територіальні межі. Тепер ситуація змінилася, бо нова техніка дає можливість построїти летовища й бази на льоді. Совети вже встигли зробити поїзд 30 висадок на канадських льодах, у віддалі всього 150 миль від канадського побережжя. Мабуть, уже швидко Канада публічно підкреслить своє власництво на льоді частини Арктики і заборонить чужим державам на них заходити.

Вже діє друга радарна лінія. — Півічна радарна лінія, що становить справжню електроічну бар'єр- на просторі 3.000 миль, яка інтуватиме кожний ворожий літак, — вже закінчена. До пізньої осені будуть ще випробовувати її справність. Ця лінія, що простягається вздовж Аляски аж до Алеутських островів, коштує 500,000.000 доларів.

Кошти прожитку. — Кошти прожитку не в кожному канадському місті однакові. І так, пересічна родина видає на прохарчування: у Ванкувері 1.178 дол., в Торонто і Монреалі 1.159, в Едмонтоні 1.108, а у Вінніпегу тільки 1.027.

АРГЕНТИНА

Заборонено виїжджати до СССР. — Понад 4000 емігрантів повернулося в останньому часі з Аргентини до СССР. Тепер аргентинський уряд здергав виїзд, бо виявилось, що багато людей виїжджають заманені підступною пропагандою і не мають уже змоги вернутися з СРСР. Союзу.

КУБА

Добробут, але й неспокій. — У Кубі панує тепер ще небувалий там добробут, але заразом ніхто там непевний свого завтра. Тільки велика чуйність уряду захищає край перед революцією. Скрізь посилена військова залога, а ночами йдуть справжні бої з повстанцями. Всі амбасади південно-американських держав у Гавані перевинені ворогами режиму, які попросили про азиль. Провідник повстанців Фідель Кастро скривається з своїми кількасот повстанцями в горах, але він має багато прихильників поміж молоддю, головно в місті Сантьяго, де найчастіше бувають всякі акти терору.

ОБ'ЄДНАНІ НАЦІЇ

Кошти атомового контролю. — Французький представник в розбросній підкомісії Об'єднаних Націй, Жюль Мош, заявив, що кошти контролю атомового роззброєння були б не такі то вже великі: прийшлося б затруднити цим лише 2.300 урядовців, що працювали б за ціну 30 мільйонів доларів річно.

ПОЛЬША

Рік існування УСКТ. — 15 червня минув рік існування Українського суспільного товариства в Польщі, — організації, що об'єднала тих українців, які після 1945 року знайшлися в межах польської республіки. Тепер існує вже 8 воєвідських правлінь УСКТ (Ольштин, Гданськ, Кошалін, Щецин, Зелена гора, Вроцлав, Люблін, Ря-

шів), 1 міжповітовий комітет у Білостоку, 2 міські гуртки в Лодзі і Кракові, 69 повітових правлінь, 193 місцевих гуртків, 50 гуртків художньої самодіяльності з різними секціями (хоровими, драматичними тощо), 2 школи з українською викладовою мовою, 130 шкіл, в яких української мови навчають як предмет, і український педагогічний ліцей в Бартошицах. — УСКТ видає свій тижневик "Наше Слово" у Варшаві.

Культурний договір з Францією. — Польща й Франція заключили обопільний договір про культурний обмін. В договорі забезпечується:

1. свободне подорожування по обидвох державах.
2. обмін книжками, журналами і часописами.
3. взаємні переклади мистецьких, публіцистичних і фахових творів.
4. обопільне навчання мови у певних родах шкіл.

700-ліття Кракова. — Місто Краків відзначає 700-ліття свого існування. З тієї нагоди відбулися великі вроčистості, на яких були присутні не тільки делегати з інших польських міст, але також з Києва, Београду, Лієжу, Тулузи, Дрезна і т.д.

ФРАНЦІЯ

Подостатком води на Сагарі. — Французький міністр для Сагари, Макс Лежен, сказав, що на Сагарі відкрито джерела нафти, які вже до трьох років зроблять Францію самовистачальною під оглядом пального. В найближчому часі побудують декілька нафтопроводів до Бужі

й інших альжирських портів (Бон, Філіпвіль і т. д.). Але найважливішим відкриттям на Сагарі — є знайдення обильного джерела води в Уарглія, що на секунду дає 14 куб. метрів. Вони змінить усе життя на великому просторі.

Мала геройня. — Дванадцятьрічна дівчинка, Раймонд Понс з Бужі (Альжирія), прибула до Парижу, щоб з рук головного команданта ген. Кеніга принести хрест воєнної заслуги за надзвичайну відвагу. Вона була в одному з магазинів в Бужі саме в хвилині, коли до магазину вхилилося гранату. Всі присутні зі страху порозігалися, тільки молоденька Раймонд кинулася і прикрила своїм тілом маленьку свою сестричку, щоб її охоронити. Сестричка вийшла з неважкими пораненнями ніг, а в тілі Раймонд застягло 54 відламки гранати.

Люрд у ювілейному році. — Французька чудотворна місцевість Люрд очікує в ювілейному 1958 році (століття появи Пречистої) 7-8 мільйонів прочан. Це створює чимало проблем. Прийдеться пустити тисячі надзвичайних поїздів, які в більшості дійжджатимуть тільки до поблизьких місцевостей, а не до самого Люрду. Люрд може нормально дати нараз мешкання тільки 35.000 прочан, отже розбудовують готелі у промені яких 50 кілометрів довкола. Будують спеціальний новий будинок поштового уряду. Попшту задумують висилати несортовану літаками до Парижу і там щойно її стемплюватимуть люрдськими печатками.

ЕСПАНІЯ

Дон Карльос відвідав Мадрид. — Дон Хуан Карльос Бурбо, син претендента до еспанського престола Дон Хуана, що живе на вигнанні в Португалії, і внук Альфонса XIII, останнього еспанського короля, побував кілька днів на вакаціях у Мадриді. Йому тепер 19 років і це юому, а не батькові, потує ген. Франко королівський трон. Він підготовляється до своїх майбутніх обов'язків відповідними студіями: закінчив саме військову академію в Сарагосі.

Чому ген. Франко вибирає сина, а не батька? — Тому, що син, на його думку, скоріше достосується до нових принципів національної революції.

Зустріч двох диктаторів. — Два помірковані диктатори, ген. Франко і португальський голова держави Салізар зустрілися в одній з малих місцевостей біля Саламанки, в замку Генрика II Кастилійського, який в середньовіччі боронив західніх корлонів Еспанії, щоб обговорити всі актуальні проблеми. Між іншим, вирішено заключити економічну унію Іберійського півострова.

НІМЕЧЧИНА

Замілування до льотерій. — Німці видають річно 1,128.000.000 марок, надіючись одного дня стати багатими. Найпопулярнішим є футбольне "тото", далі йдуть кінські перегони і малі льотерійні апарати, у касинах гри німці залишають 25 мільйонів марок річно. Доходи з футбольного тото розподіляють так: 50% призначенні на ви-

граші, 16,66% на податки, 18,33% на харитативні і спортивні цілі, а 15% для організаторів.

ЧЕХОСЛОВАЧЧИНА

Склад населення. — Населення Чехословаччини складається з таких національних груп: чехів (8,712.223), словаків (3,563.839), мадярів (392.056), німців (165.790), українців (73.021), поляків (76.609) та інших (40.049).

ШВАЙЦАРІЯ

Помер ага Ка. — У своїй віллі, над озером Леман у Швейцарії, помер на 79 році життя, легендарний ага Ка, один з найбагатших людей світу, духовий провідник 20 мільйонової секти ізмаїлців, визначний, політик, спортсмен і приятель мистецтва.

Ага Ка з дружиною і сином Алі приглядається востаннє кінським перегонам.

У хвилині смерті була біля нього вся родина, що зіїхалася до Женеви на вінчання наймолодшого сина, 24-літнього Садруддіна, що женився з англійською моделькою Ніною Даер, колишньою дружиною сталевого магната, швейцарського барона Гайнріха фон Тіссена.

Під час свого плятинового ювілею, в 1954 році, ага Ка дістав був у дарі від своїх вірних двічі стільки дорогих каменів і золота, скільки важив він сам.

Був він прямим нащадком "Пророка" через доньку Могамеда Фатіму й Ізмаїла, визначеного імане VIII ст. Його прадід був губернатором провінції в Персії, але посварившись з шахом, осів в Індії, де й народився ага Ка. По вчасній смерті батька, його виховувала мати — перська княжна Алі шах. За-



кінчивши університет в Кембріджі, він умів якось дивно погоджувати релігійний реторизм своєї секти з космополітизмом приватного життя. Одружувався по черзі чотири рази: з одною із своїх родичок, з італійкою Тересою Маліною (матір'ю принца Садруддіна) і ще одною француженкою (теперішньою "бегум") Івет Ля-Брус.

Ізмаїлці — це магаммеданська секта, якої вірні розсіяні по всій Азії і Африці.

У своєму завіщанні Ага Кан визначив своїм наступником на пості духового провідника ізмаїлців сина Алі Кана і свого внука принца Каріма, кажучи, що молода людина краще достосується до вимог атомної епохи. Каїмові тепер 20 років, він студіює орієнタルну історію на Гарвардському університеті та є прекрасним спортивцем.

БЛИЗЬКИЙ СХІД

Ювілейні святкування. — В наступному році Ізраїль відзначатиме десяті роковини свого існування. Плянуються велики маніфестації, в яких візьме участь біля 100.000 туристів з усого світу. Центром святкувань буде День незалежності — 25 квітня. Відбудуться спеціальні прогулочки з Америки кораблями і літаками.

Швидкий ріст населення. — Тільки кілька народів Близького Сходу і Південної Америки перевищують Ізраїль у швидкому природному приростові населення, який сягає 28 народжень на 1000 людей річно. Тут жиди перевищують навіть не-

звичайно плодовитих індійців і японців. Враз з сильною іміграцією це дасть Ізраїлеві до 15 років 4 мільйони мешканців (сьогодні є нецілих два мільйони).

Шах і Сорая повернулись до Тегерану. — Шах і його дружина Сорая повернулися до Ірану після вакації на півдні Франції. Вміжчасі іхню батьківщину навістив жахливий землетрус, наслідком якого згинуло 5 000 людей. Шах велів тепер приготувати собі коней, щоб верхи відвідати на схилах гір потерпілі села, які після землетрусу відтяті від світу. У шаха і його дружини ще одна велика гризота: вони не мають дітей і якщо цьому не зарадять лікарі, шах мусить розвестись з Сорасю, яку дуже любить, та взяти собі іншу дружину.

Труднощі короля Сеуда. — Два атентати на короля впродовж останніх двох місяців, втеча еміра Файсаля — арабського престолонаслідника, збурення публічної опінії, — це картички з теперішньої Сеуді-Арабії.

Королеві тільки чудом пощастило вийти з життя: раз знайлено часову бомбу під королівським балконом, а другим разом — під ліжком короля. Читки вели до єгипетської амбасади і в звязку з тим прогнано єгипетського військового атташе.

Піл час королівської візити в Йорданії, престолонаслідник Файсал спакував свої речі та відіїх до Риму, залишивши королівство без опікін. Там він зустрівся з повіренниками єгипетського диктатора Нассера,



Сеуд в гостині в йорданського короля Гуссейна

а опісля відлетів до ЗДА, будь-тоби шукати поради в лікарів.

Файсал с братом Сеуда, з яким не погоджується, бо є прихильником близьких взаємин з Єгиптом.

КИТАЙ

Зустріч п. Я. Стецька з Чіян Кай-Шеком. — Президент Центр. Комітету АБН Ярослав Стецько відбув 27 червня розмову з маршалом Чіян Кай-Шеком, а також під час своєї кількаденної візити в столиці вільного Китаю мав конференції з прем'єр міністром О. К. Юї, міністром закордонних справ та численними іншими політичними і військовими особистостями. Ціль подорожі і розмов п. Я. Стець-

ка була — узгіднити методи боротьби з большевизмом. — У Тайланді від деякого часу перевірює постійна місія АБН.

Злочинець признається. — У своєму річному звідомленні признається прилюдно китайський диктатор, що з-поміж усіх обвинувачених в протирежимній діяльності китайців, 16,8% страчено, 42,3% — заслано на каторжні роботи, а 32% віддано під поліційний нагляд. — Заходні кореспонденти обраховують, що в роках т.зв. "визволення" (1949-52) в Китаї страчено біля 800.000 "ворогів народу".

Народ має досить колгоспів. — В одному селі, у провінції Куан-Тун, селяни збунтувалися проти колгоспних порядків та

кинулися демолювати колгосп. Покликана міліція відкрила вогонь по народі, вбиваючи 30 осіб.

Бажав критики і її почув. — У своєму річному звідомленні Мао Це Тунг запрошуєвав китайців свободно критикувати комуністичну партію і уряд. Отже професор Ко Пей Чі з Пекінського університету висловив свою критику такими словами: "Знищти комуністів чи повалити режим, не було б антипатріотичним ділом, бо ви, комуністи, не служите народові. Китайські народні маси не мають вже довір'я до комуністичного керівництва, бо впродовж останніх вісімкох років партія їх обманула. Єдині партійці добилися. Раніше вони ходили у позивертаних черевиках, а тепер іздять в автах і ходять у пишних уніформах. Якщо не схаменеться, то хвили зааллють усіх і вас зачопить з собою повінь та позідають риби. Тому, що партія є зрадлива супроти мене, я був зрадливий супроти неї. Китай належить своїм 600 мільйонам мешканців, з коїто-реоліціонерами включно. Ви не є власністю комуністичної партії. Якщо не поправитеся, то раніше чи пізніше народ вас погребе в небі. Це також буле згідне із законом соціалістичної еволюції".

ПАКІСТАН

Прем'єр у ЗДА. — В Америці побував з відвідинами пакістанський прем'єр-міністр, Гусейн С. Сурауарді. Кажуть, що цей 64-річний політик, що кермус тепер долею 88 мільйонів людей, незвичайно любить забави і жінок. Свята, влаштовува-

ні в його городах у Каракі, уряджених на каліфорнійський зразок, є одними з найгучніших в Азії.

Але рівночасно він дуже зручний та хитрий політик. Студіював на університетах в Калькуті і Оксфорді право, економію і політичні науки, був адвокатом і посадником Калькути, аж поки в 1946 році не очолив бенгальського уряду. Згодом попав в конфлікт з основником пакістанської держави Могаммедом Алі Джінною та втратив своє місце в ассамблей. Тоді став ходити від села до села та приєднувати людей до своєї власної партії, що її назвав Лігою "аумі" (популярно). У тому часі він гостро виступав проти впливів Заходу. Але тепер, здобувши більшість і ставши прем'єр-міністром, він змінив свою думку та перемінився в найбільшого прихильника Заходу і колективної оборони.

До Америки привели Сурауарді економічні клопоти й потреба запобігти висиханню провінції Пенджаб, де щорічно переміняється в пустиню 40.000 акрів землі. Щоб цей процес зупинити, треба інвестувати багато гроша.

Пакістан — це одна з найбільш відсталих країн світу. 88% його мешканців ще досі неписьменні і в березні наступного року вперше матимуть змогу безпосереднім голосуванням вибрати собі уряд.

НАУКА І ТЕХНІКА

Небувала швидкість ракети. — Американське міністерство о-

борони повідомило, що ракета Луккед Х-17, вивінчана всіми мірничими інструментами, переступила досі осягнуту найбільшу швидкість льоту: 15.000 миль на годину.

Новий елемент. — Американські, англійські і шведські вчені, в дружній співпраці, відкрили новий елемент 102, збомбардувавши куріюм (елемент 96). В пошану визначному шведському хемікові Альфредові Ноблеві, цей новий елемент прозвано "нобеліум".

Геофізичний рік. — Вже почався давно підготовлюваний геофізичний рік, що в ньому беруть участь в об'єднаному зусиллю 5.000 вчених з усього світу, щоб збагнути невияснені досі таємниці. Проблем є чимало: прослідження ще невідомих теренів, проблем земного магнетизму, землетрусів, особливостей стратосфери, повітряних і морських струй, космічного проміння і т. д. Ця вселюдська кампанія, що триватиме 18 місяців, буде коштувати понад 500.000.000 доларів.

МЕДИЦИНА

Найважливіше — гормональна рівновага. — На міжнародному конгресі спеціалістів ревматичних хвороб, що відбувся в Торонто, доказав д-р Ганс Селіс з Монреальського університету, що всі захворювання мають свою причину в захитанні гормональної рівноваги. Організм, в якому ця рівновага існує, є невразливий на заразки. Це твердження зводиться до того, чого навчала вже старовинна медицина, яка поділяла організми на "сильні" і "кволі" — пер-

ші відпорні на недуги, а другі — ні.

Проклони можна вилікувати. — Англійський лікар, д-р Річард Мічел, розказує про такий випадок: Один молодий англієць страшенно кляв, інколи навіть по 30-40 разів на годину. З його крамниці незабаром втекли всі клієнти, а родина стидалася вийти з ним на вулицю. Врешті ним занялися лікарі, піддавши його курації біоксидом вугтя. Після 30 доз біоксиду він перестав клясти і став нормальною людиною.

Реакційні літаки не для товстих. — Лікарі ствердили, що ізда понадзвуковими реакційними літаками є небезпечною для товстих людей. Клітини товщі мають у собі багато азоту, який в деяких обставинах, при наглому зменшенні барометричного тиску, може виходити на веях у формі газових баньок, які можуть спричинити важкі зачвоювання, параліч і смерть. Досі було вже два таких випадки смерті на висоті 30.000 стп.

Чому чоловіки не можуть бути при народженні їх дитини? — Адвокат Коннел з Рочестеру вніс скаргу до найвищого суду проти заряду лікарні, в якій заборонено йому бути присутнім при народженні його сина. Суд дістав від директора шпиталю таке вяснення: Є багато причин, чому забороняється чоловікам бути присутніми у положничій залі. Але найважливішим є те, що чоловіки звичайно бентежать лікарів, а інколи, втративши нерви, навіть кидуються на них. Тому то дуже мало лікарень погоджуються на їх приявність.

Немовлят будуть печатати. — Щоб запобігти численним драмам заміни немовлят в клініках, д-р Бей Джекобс з лікарні в Арлінгтоні (Вірджінія, ЗДА), винайшов прилад, який дещо нагадує пльомбову печатку контролерів. Ще заки відділять немовля від матері, прикріплюватимуть на пупковому шнурку маленьку бляшку з ініціалами матері і дитини.

Боротьба з галасом. — У Мюнхені відбулася спеціальна міжнародна конференція інженерів, лікарів, правників, урбаністів і навіть представників беззлечевих товариств, які радилися, як запобігти галасові, що вдираючись до мешкань виснажує людей та відбирає ім сон. З цією метою вирішено будувати літаки, яких мотори роблять менше галасу, в Німеччині винайдено спеціальні футровання дверей і вікон, що пропускають третину звуків, а також найновіші будови вже вивіновується спеціальними "літаючими стінками", які вбудовуються поміж внутрішню і зовнішню стіну дому та які складаються з півторицалевої верстви цементу і півцизалевої верстви скляної вовни, які не дотикаються. Така бугоча коштує на 2% дорожче звичайної, але зате люди можуть спати в ній "олив'янним сном", бо до нутра продістается всього 15% сили звуку.

Проміння "Х" вкорочують життя. — Статистика виявляє, що коли пересічний вік дорослих американців є 65,6 років, а пересічний вік лікарів, які не мають контакту з промінням Х є 65,7 років, то вік спеціалістів, які принагідно користуються

пром. Х є 63,3 років, радіологів — 60,5 років, а дентистів, які дуже часто користуються пром. Х, всього тільки 56 років. Левекемія є в радіологів вдвічіtero частішою, як посеред інших лікарів, і в двадцятро частіше, як поміж іншим населенням. Також рак буваєдвічі частіше, як поміж іншими американцями. Іхні діти мають більше недуг серця, очей і крові, а також частіше вмирають в лоні матерей.

АРХЕОЛОГІЯ

Відкрили некрополь. — Під час будови гаражу під площею Ватикану, відкрито старовинне цвинтаріще, яке колись находилося під частиною славної "Вія тріумфаліс", що пересікала теперішню територію Ватикану. Надгробні пам'ятники походять переважно з початків християнської ери. На них є читкі написи і мальовила. Наявність цвинтаря до деякої міри потверджує правдивість передання, що св. Петро був похоронений на тому місці, де стоїть його базиліка.

Римські фрески у Зальцбургу. — Під час реконструкції церкви св. Петра в Зальцбургу знайдено римські фрески з-перед 1127 року (тоді була згоріла церква). Це унікальна знахідка в Центральній Європі.

Розкопи в Йорданії. — Двадцять американських археологів ведуть розкопки в околиці Напліс, де колись стояло одне з найбільших міст старовинної Палестини — Сіхем.

ВИДАННЯ

"Украдене щастя" в еспанській мові. — Викладач київського інституту чужих мов Рафаель Естреля переклав на еспанську мову "Украдене щастя" І. Франка. Книга вже вийшла друком.

Твори Франка в болгарській мові. — Болгарське державне видавництво "Народна культура" приступило до видання вибраних творів І. Франка в двох томах.

Дві розповіді про Бразілію: — "Ти був чужий" (Сан Пауло 1957, стор. 114) та "І сталося чудо Боже" (Сан Пауло 1955, стор. 49) — це дві талановиті розповіді про Бразілію Івана Овчено, написані живо і доброю українською мовою, з багатьма ілюстраціями. Вони інтересні для кожного, хто цікавиться невідомими йому країнами, приголами і подіями. Можна їх набути через вид. "Ми і світ" (ціна першого видання 1 дол., другого — 0.50 дол.).

МИСТЕЦТВО І ЛІТЕРАТУРА

100 шедеврів французького мистецтва. — Під таким гаслом відбувається виставка в паризькій галерії Шарпентіє, яка триватиме до кінця літа. Виставлено сто картин (всі вони походять із приватних збірок), що репрезентують 200 років французького малярства (1750-1950). Почавши від Наттіє і Фрагонарда, через славних корифеїв модерного мистецтва Манета, Курбе, Дегаса, Піссаро, Монета, Сіслея, Ван Гога, Ренуара, Тулюз-Льотрека, Сезана, Гогена, Матісса, аж до сучасних мистців

Пікасса, Моділіні, Сегонзака, Дюфі, Утрілля, Дерена, Влямінка. Ця виставка має дійсно право називатись виставкою шедеврів!

КІНО - ТЕАТР - МУЗИКА

Miro Скаля-Старицький виступить в Канаді і ЗДА — Наш прекрасний оперовий співак Миррослав Старицький (Miro Скала) приїжджає на американський континент, щоб виступи-



Miro Скаля в ролі князя з Мантуйі в опері "Ріоголетто" Верді на сцені Королівської опери "Ля Моне" в Брюсселі.

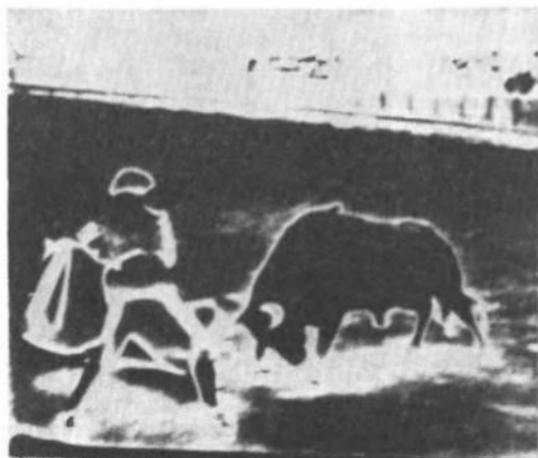
ти з кількома концертами. Він виступить у Канаді з двома концертами 15 вересня в Торонто і 22 вересня в Монреалі. — Останньо М. Старицький був заангажований впродовж двох сезонів як перший тенор королівської опери в Брюсселі, а від низки років співає по багатьох західно-европейських операх, рахуючись не тільки до найкращих, але й найдорожчих співаків. Акомпаніатором М. Скалі буде наш відомий молодий композитор Ігор Соневицький.

Українець винайшов нову техніку в сінематографії. — На кількох європейських кінофестивалях українець Євген Деслав продемонстрував свій довгометражний документальний фільм (75 хвилин) ("Фантастична візія"), що становить початок нової техніки в сінематографії. Схрестивши фільмовий позитив з фільмовим негативом, він без спеціальних окулярів видобув у глядача враження

рельєфу — тридімінзійності. Цей новий спосіб висловлювання образів дуже заінтересував фільмових техніків. Низка французьких, еспанських, бельгійських, італійських та швейцарських часописів і журналів принесли про це вістку і призначення фахівців. Фільм Є. Деслава був зайніційований в Еспанії і викінчений у Швейцарії.

Самовбивство режисера. — У Мюнхені вкоротив собі віку 48-річний німецький режисер Варнер Префке, що саме підготував накручування фільму "Молоді леви". Причиною первово-го заломання були матеріальні труднощі.

Чаплін у Ніцці. — Чарлі Чаплін прибув з своєю родиною з Женеви на тримісячні вакації в Ніцці (Блакитне побережжя). Відпочиваючи, Чаплін складатиме також тексти і музику для майбутніх сценаріїв. Прем'єра його останнього фільму "Король у Нью-Йорку" відбудеться



Один з кадрів "Фантастичної візії" Деслава



Чарлі Чаплін із своєю донечкою.

У місяці вересні в Лондоні. — Чарлі Чаплін, якому тепер 68 років, має з своєю дружиною Оною шестеро дітей: найстаршому з них 13 років, а наймолодшому щойно кілька тижнів.

Революта кіновик мистців в Аргентині. — Біля 500 артистів, продюторів і техніків зайняли Державний інститут кінематографії і забарикадувались у ньому, протестуючи так проти майже дворічного застою державної кіноіндустрії. Президент Арамбуру повідомив демонстрантів, що негайно увійде в життя закон, який захищає аргентинську фільмову промисловість.

Пісні Є. Зарицької на мікро-сільйоновій пластинці. — Світова фірма "Колюмбія—Пат Марконі" записала на великій мікроросільйоновій пластинці 17 пісень українських композиторів у виконанні чи не найкращої сучасної української співачки

Євгенії Зарицької. Пластинка зветься "Шант д'Юкрен" (регистр. ч. ФЦХ 504) і її награння триває 45 хвилин. Пісні мають французькі пояснення, зроблені Л. Гузарем. — Євгенія Зарицька належить до найвищої класи світових співаків і виступає

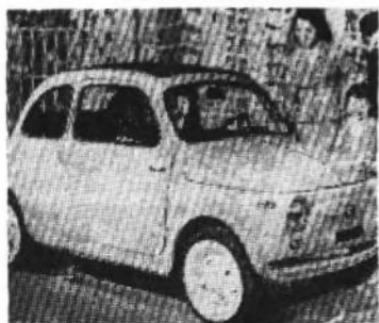


Євгенія Зарицька

зажди з найкращими співаками і музиками (напр. в Парижі на концерті, що ним особисто диригував Стравінський; пластинки з найкращим сучасним бас-баритоном Борисом Кристофом і т. д.).

ПРОМИСЛ - ТОРГІВЛЯ

Мода на малі вози. — В Америці щораз поширюється мода на малі європейські авта. Побіч



Італійський "Фіат"

"Фольксвагена", що зробив уже на свому експорті маєток, маємо продавати в Америці свої малі вози: Остін, Гільман, Рено (іхні моделі є вже чимсь посе-



Німецький "Мессершміт"

редним поміж малим автомобілем і мотоциклом), Гоггомобіль та інші. Італія приготовляється кинути на ринок нащадка свого Фіата — Тополіно (дімочок). Це двоциліндрова машина, висока на 51 цалів, а широка й довга по 118 цалів, можна в ній пристити двоє дорослих людей і двоє дітей.

Подорожній сталі. — "Ю. С. Стіл Корпорейшен", що охоп-

лює третину американської стальної продукції, проголосила з 1 липня нову ціну на сталь: 146 дол. за тонну, тобто подорожніння на 6 дол. Ця компанія розпоряджається найбільшими й наймодернішими сталеварнями світу.

СПОРТ

Новий світовий рекорд скоку у височіні. — Советський спортсмен Юрій Степанов здобув у Ленінграді новий світовий рекорд скоку у височіні, осiąгнувши 2 м. 16 см. — Коротка хронологія цієї конкуренції: 1914 рік — Бесон (ЗДА), 2 м. 01, 1924 р. — Осборн (ЗДА) 2 м. 03, 1933 р. — Марті (ЗДА) 2 м. 04, 1934 р. — Марті, 2 м. 06, 1936 р. Джонсон і Ал Бріттон (ЗДА) 2 м. 07, 1941 р. — Сайер (ЗДА) 2 м. 11, 1953 р. — В. Дейвіс (ЗДА) 2,12, 1956 р. — Ч. Дюмас (ЗДА) 2,15, 1957 — Ю. Степанов (СССР) 2,16.

Американський рекорд. — Один із американських залізничників зі штату Міссурі здобув оригінальний рекорд довжини їзди на водних лещатах, проїхавши за моторівкою без зупинки 1.144 кілометри. Він ішав понад 48 годин.

Д-р МИКОЛА ОСТАФІЙЧУК

лікар загальних недуг
з днем 1 липня 1957 р. від-
крив свою канселярію
в ОШАВІ, Онт.

при

178 Simcoe St. N., RA 5-9921

Години прийняття:

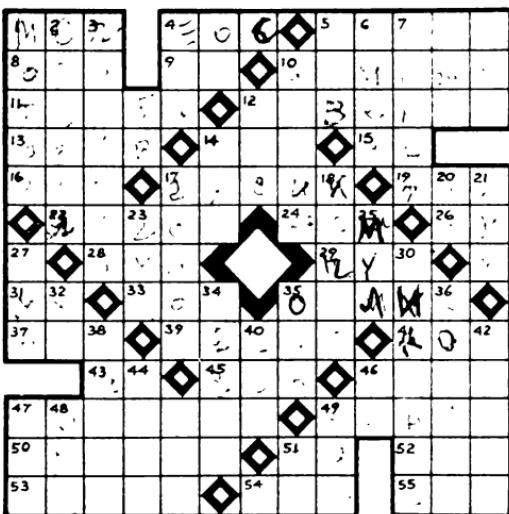
2—4 і 6—8 попол.

ХРЕСТИВКА

Склада С. А.

Поземно: 1. Старобинна зброя, 4. гр. бодгия ранньої зорі, 5. чоловіче ім'я, 8. "молись!" по-латині, 9. вказ. займенник, 10. звізда, що не сформована, 11. рід мішка, 12. гора в Карпатах, 13. місто над Чорним Морем, 14. стіна з каміння, 15. заперечення, 16. загиблення викопане в терені, 17. домашній птах, 19. слово підтвердження, 22. небесний посол, 24. особ. займенник в 3 відм., 26. франц. монета, 28. татарське село, 29. волосся на вершку голови, 31. оклик, 33. покривало, 35. частина мови, 37. невільник, 39. річка в Україні, 41. частина голови, 43. перші букви азбуки, 45. оселя для звірів, 46. дорогоцінний пахучий олійок, 47. місто в Ірані, 49. непрересічний талант, 50. добрий бєсдник, 51. ріка в Італії, 52. малій кінь (з пропущенням самозвуків), 53. с в калусті, 54. ім'я циганки, 55. джерело могутньої енергії (без останньої букви).

Доземо: 1. двигун, що рухає машину, 2. нищівне діяння пливучої води, 3. ін. "прекрасна", 4. грецька буква, 5. біблійна постать, 6. віщий знак, 7. притока Дністра, 10. свята книга



мусульман, 12. реліг. реформатор, 14. домашнє звір'я, 17. катастрофальний недостаток поживи, 18. домашня птиця, 20. фігура в картах, 21. скорочена назва укр. організації в Канаді, 23. рід галасу, 25. як 14 доземо, 27. вигинулий звір, схожий на зубра, 30. рослина (здрібніло), 32. звук сміху, 34. рим. імператор, 35. давня форма вказ. займенника, 36. місто в старовинній Греції, 38. заміжня людина, 40. потрібний кожному для відпочинку, 42. мешканець Карпат, 44. грецька буква, 47. невеликий жін. капелюх без крис, 48. період часу, рахований від важливого істор. моменту, 49. англ. посілість в Східній Індії



festival by *Exquisite Form*

СПРАВЖНІЙ ФЕСТИВАЛЬ

для

ЕЛЕГАНТНИХ ПАНЬ

Найкращої форми і якості нагрудники

Ціна тільки 2 долари!

Заходьте, просимо до фірми

Е. ДУМИН ЛТД.

552 Квін — Вест

—

Tel.: ЕМ 4-4726

В НЕДІЛЮ 15 ВЕРЕСНЯ 1957 р., ГОД. 8.00 ВЕЧ.

в репрезентативній залі

MASSEY HALL

в Торонті

виступить наш відомий тенор

МИРОСЛАВ СКАЛА - СТАРИЦЬКИЙ

з багатою програмою українських та класичних опера-
вих арій.

Акомпаньємент: Ігор Соневицький

ЦЕ ОДИНОКА НАГОДА В КАНАДІ ПОСЛУХАТИ
НАШОГО СЛАВНОГО СПІВАКА.

Програму можна одержати в крам.: Арка, Базар, Плей.

**Концерт МИРОСЛАВА СКАЛИ-СТАРИЦЬКОГО
В МОНТРЕАЛІ**

відбудеться 22 вересня 1957 р., год. 8.00 веч.

в залі: Plateau Hall

Квитки в книгарнях "Базар", 3644 і 3675 St. Lawrence Bld. — Tel. PL 3496 або PL 2565

КАЖУТЬ:

Штурм, Марконі й Левіс,
Тавропульос, Лещинські й Дейвіс
І земляк наш Петро Кучер,
Що найкращий — це хліб "ФЮЧЕР"!

УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ

"БУДУЧНІСТЬ"
"THE FUTURE BAKERY"

735 Queen St. W. Toronto, Ontario

CONNOR

здавна славиться найкращими пральними машинами.



— Люблю гарне, добре й дуже,
Ціна, — це теж не байдуже!
На весь "бльок" я маю "гонор",
Що в "салері" стоїть "Connor!"

ЦІНИ НИЗЬКІ!

ВЕЛИКИЙ ВИБІР!

ДОГІДНІ СПЛАТИ!

Чемна та акуратна обслуга.
в українській відомій фірмі

ALPHA FURNITURE CO.

735 Queen St. W., Toronto, Ont.

Tel. EM 3-9637